

METİNLERDE DİSEL BİÇEMLER: MAKALE ÖRNEĞİ

المقال نموذجاً: الأسلوب اللغوي للنصوص الأدبية

Muhammed Rızk SHOEIR*

Özet:

“Edebi Metinlerde Dilsel Biçemler: Makale Örneği” ifadesi dil, edebiyat ve belagat alanındaki çalışmalar açısından önemli bir konuyu dile getirmektedir. Bu yüzden çalışmanın başlığı bir araştırma adından ziyade bir ansiklopedi ya da süreli yayın adı gibi seçilmiştir. Bunun nedeni makalede bilimsel bir disiplin olan edebi metin dilbilimin çerçevesinin işlenecek olmasıdır. Şiir ve düzyazı olarak iki kolu olan edebiyatın terim anlamı insanın duygularından çıkan duygusal ve ruhları etkileyen güzel söz demektir. Bu yüzden edebiyat biçimleri bilinmeden edebi bir ürün ortaya konması olanaksızdır. Edebiyat diliyle bilim dili ve günlük konuşma dili arasında net bir ayırım vardır. Bu yüzden Arap eleştirmenler edebiyat dili içerisinde bilimsel, felsefi ve mesleki terimlerin girmesine çoğunlukla karşı çıkmışlar, bu terimlerin edebiyat dilinin fasihliğini ve belagatını bütünüyle zedeleyeceğini düşünmüştürlerdir. Eleştirmenlerin bu kaygısı birbirinden bağımsız durumdağı müstakil sözcüklere ilişkin değildir, onların kaygısı bir biçem çerçevesinde ya da bağlam içerisinde sözcüklerin dizimsel uyumu ile ilgilidir. Çünkü sözcüklerin dizilişi harflerin sıralanışından farklı bir şeydir. Harflerin sıralanışı sözlü bir birim içerisinde peş peşe gelmekten başka bir şey değildir. Oysa söylem oluşturulurken zihinde tertip edilmelerinin ardından bir bağlama yerleştirilen sözcüklerde söz ve anlam örtüşmesi olgusu gözetilir. Edebiyatın dört dinamiği vardır. Bunlar duygusal, düşünce, imaj, söz ve terkiplerdir. Bu dört dinamiğin bulunduğu dilsel biçimlerin açılması ve bilimsel yazı üslupları arasındaki doktiriner farkın ortaya konması gereklidir. Bilimin doğrudan amacı gerçekle ulaşmak ve gerçekle başkalarına ulaştırmaktır. Edebiyatın doğrudan amacı ise bireylerin edebi metinlerdeki güzel sanatlardan haz alması, zihinlerin edebi ürünü ortaya koyan deneyimlerden yararlanması ve insan alıcılarının

* Yrd. Doç. Dr., Hıtit Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Arapça, mrsheer2000@hitit.edu.tr

estetiğe alıştırılmasıdır. Edebiyat terminolojisi salt rasyonel terimler olarak değerlendirilmemelidir. Bu terimlerin anlamları akla dönük birer yön taşımakla birlikte insanın zaman içerisinde gerçek deneyimleri sonucunda söz konusu anlamların çevresinde toplanan kendine özgü romantizmi, zihinsel şemaları ve canlı duyguları ekseninde ortaya çıkmıştır. Bu yüzden edebiyatçı yazınsal ifadelerin yalnızca akılla açıklanamayacağını bilmeli, bunun için duygusallığı ve düş gücüne de bir gereksinimin olduğu bilincini taşmalıdır. Bu anlamda edebiyat okurunun görevi sözcüklerin anlamlarını bütüncül bir biçimde kavramaktır. Yalnızca genel ve yüzeysel anlamları ile yetinmemeli bu anlamlarla bağlantılı olan tüm imge ve sembollerin yakalayabilmelidir. Edebiyatçı edebi çalışmasında “dilsel iç imge” olarak adlandırılabilen görünümde olan bir romantizm biriminden hareketle yola çıkmalıdır. Ayrıca dilsel iç imge üzerindeki yerleşikliğini içten bir biçimde sürdürmesi için sözcükler üretebilme, yeni imgeler yaratabilme, sözcüklerle adeta oynayarak onları söylem açısından genişletebilme olmalıdır. Böylece sözcükler edebiyatının elinde bir ifade ve yaratım aracı durumuna gelir. İşte “edebi yaratıcılık” kavramı edebiyatçının kişiliğini ve ruhunu katarak dile bu biçimde egemen olmasıyla ortaya çıkar.

Oysa şiirde amaçlanan konu hazır. Bu yüzden bazı Arap eleştirmenler şiirin kalitesi ya da bayağılılığı ile ilgili bir yargıya ulaşmak için rasyonel ve mantıksal ölçütlerle başvurmanın gereği olmadığını, estetik kavramını işletmenin yeterli olacağını düşünmektedirler. Zira bir sözün kalitesi ve sağlamlığı ile tatlılığı ve inceliği birbirinden ayrı şeylerdir. Kalite ve sağlamlık şiirle birlikte bilimin de özelliğidir lakin tatlılık ve incelik yalnızca şire özgüdür. Şiir dili aynı zamanda sözcüklere can veren duygusal tepkimeleri, sembolizmi ve çağrımları açısından düzyazı dilinden de ayrılır. Çünkü şiir dilinin en belirgin özelliği lafazanlık ve söz uzatma yerine az ve öz olan anlatım biçiminin, uzun uzun açıklamaların yerine ise imanın ve dokundurmali anlatımının yeğlenmesidir. Bu bağlamda şiir dilinin kurgusal, düzyazı dilini ise analitik olduğu söylenebilir.

Anahtar Sözcükler: Edebiyat Terminolojisi, Rasyonel Kavramlar, Rasyonel Anlam, Romantizm, İmgeleme, BüTÜncüLük, Simgeler, Genel Anlam, Dil İÇİ İmge, Yaratıcılık, Egemenlik, Bilimsellik, Felsefilik, Terimler, Eleştiri, Metin, Anafikir, Şiir, Sembolizm

Summary:

It's wrong to say that the literary terminology is only based on the rational concepts. However each of the literary terms includes a rational meaning. These meanings appeared in time as results of an unique humanistic romanticism, the real experiences of people and their mental schemes which occurred around the aforementioned concepts. Therefore, a man of letters must know that the literary expressions cannot be explicated with the rational approaches, so he need to a romanticism and an imagination. In this condition work of who reads the literary textes is to recognize the word's meanings with a holistic attitude. In addition, he should not confine himself to understand the common and superficial meanings, contrariwise he must notice all the symbols and images which are linked to their common meanings. A man of letters must start his literary work with a romantic unit which can be called "linguistic inner image". Additionally he must be able to product new concepts, to create new images and to expand the rhetoric of words as if he plays with them, he must do it to continue to dominate over the linguistic inner image sincerely. Thus the words become an expressive and creational implement for man of letters. The term of literary creativity appers as a result of his domination on the language with his character and soul. There is a clear difference between literary language and colloquial speech so most of Arabian Critics refused to adding of scientific, philosophical and vocational words in to it, as they think that adding of these words can completely harm eloquence and literate of literary language. The Arabian Critics don't worry about the isolated forms of the words but their anxiety is about syntactic harmony of words within a context or literary style. Because the array of the words looks like array of the letters. The array of letters only means their coming after another one within an oral unit. Whereas

it is oversaw that the words which are organized in the mind and then placed in a context must have an armony between their pronuciations and meanings.

On the other hand, the main aim of the science is to discover facts and to bring them to the people but aim of the poetry is to create an emotional pleasure. Therefore some Arabian critics claim that there is no necessity to apply for rational and logical approaches to have an idea about quality or mediocrity of a poem. In their opinion activition of the aesthetic concept will be enough. But we must accept that quality and power of an expression are diffrent from its pleasantness and fineness. The quality and the power are both the poetry's feature and the science's characteristic but the pleasantness and the fineness only belong to the poetry. At the same time the poetry is diffrent from the prose in terms of its symbolism, creative reactions and connotations. Because in a poem short and meaningfull expressions are prefered instead of long expressions, in addition to the allusions and mentions instead of detailed explanations. Starting from here we can say that the poetic language is imaginary the prose language is analytical.

Keywords: Literary terminology - rational concepts- rational meaning - romanticism – imagination- holistic attidute - symbols - images - common meanings - linguistic inner image - create - domination – scientific - philosophical - vocational words - Critics - context - main aim - poetry - symbolism.

الخلاصة

إن الحديث عن "الأساليب اللغوية للصُّوص الأدبيَّة": المقال نموذجًا" من الأمور المهمة في الحقول اللغوية والأدبية ، بل والبلاغية ؛ لذا فالعنوان – بالفعل – أشبه ما يكون بعنوان موسوعة أو سلسلة علمية ، وليس بحثاً ، لكنني أردت في سرد الصفحات هذه أن أبين الأطر الأساسية في علم لغة النص الأدبي – بشكل عام – فالأدب – في الاصطلاح – كلام يليغ صادر عن عاطفة مؤثرة في لغة النُّفوس بقسميه الشِّعر والنَّثر ، ولا يتحقق هذا البناء إلا من خلال بيان الأساليب اللغوية التي هي مادته ؛ حيث إنَّ لغة الأدب تختلف عن لغة العلم ولغة الحياة اليومية اختلافاً واضحاً ؛ ولذا رفض القادة العرب دخول المصطلحات العلمية والفلسفية وألفاظ أصحاب الحرف فيها بكثرة ، ورروا أنَّ الإفراط في استعمال هذه الألفاظ والمصطلحات - في هذه اللغة - يخلُ إخلاً تماماً بفصاحتها وببلغتها ، وهذا لا يتعلَّق بالألفاظ ، من حيث ألفاظ مجردة، منفصل بعضها عن بعض ، وإنما يتعلَّق بها من حيث انتظامها في أسلوب وسياق لغوي ، حيث إنَّ نظم الحروف غير نظم الكلام ؛ إذ إنَّ نظم

الحراف لا يعني سوى تتابعها في النطق ، أمّا نظم الكلام فيراعي فيه انتلاف الألفاظ والمعاني بعد ترتيبها في النفس ، وتواليها بعد ذلك في نسق لغوي .

إنّ أركان الأدب أربعة هي : العاطفة ، والأفكار ، والألفاظ والتراكيب ، والخيال ؛ وهذه الأركان في حاجة لبيان الأساليب اللغوية التي تبرز هذه الأركان وتوضح معالمها لتبرز مدى اختلافها عن الأساليب اللغوية العلمية ؛ فالغاية المباشرة للعلم هي الوصول إلى الحقيقة ، وتوصيلها للأخر ، أمّا الغاية المباشرة للأدب فلتستمتع النّفوس بفنّه الجميل ، ولتستفاد العقول من تجاربها العظيمة ، ولبيعود المتنقى على الكلام البليغ .

وكما تختلف الأساليب اللغوية في لغة العلم ولغة الأدب ، كذلك تختلف الأساليب اللغوية في لغة الأدب بفرعيه - الشعر والثر - فلغة الشعر تختلف عن لغة الثر بما تحمله من انفعالات ومشاعر ودلائل إيحائية للألفاظ ؛ حيث إنّ أهمّ ما يميز لغة الشعر هو تفضيل الكلنائية والتلبيح في التعبير على الوضوح والتصريح ، والإيجاز في المعنى على الإسهاب والتطويل ؛ فلغة الشعر تركيبية ، ولغة الثر تحليلية ؛ لأنّ الثر كلام مرسى لا يقتيد بالوزن .

من هنا تبرز مشكلة البحث وأهميته وتاتي أسئلته من خلال سرد الفصول ، والتي تبدو عناوينها كبيرة وكأنّها تصلح عناوين لكتب مستقلة لكتّنى - كما وضّحت منذ قليل - أهدف إلى الرّابط بين اللغة والأدب ؛ وبناءً على هذه الفكرة كان اختيار عنوان البحث وعنوان الفصول التي تدرجت بشكل انسجمي متدرج فبدأت ببيان أنّ اللغة مادة الأدب ، ثمّ الحديث عن حقيقة الأدب - الشعر والثر - وبيان لغة كلٍّ منها وما يميزها عن لغة العلم .

حاوّلت أن أعتمد على المنهج التحليلي في عرض الأفكار ، ولذا أخترت المقال - من موضوعات الثر - حيث إنّه أقرب الأساليب تداولاً في حياتنا المعاصرة من خلال الصحف والكتب وغيرها ، كما أنّ مجالاته متنوعة ووفيرة ومشتركة بين شتى اللغات وكان تطبيقه على مقالين مختلفين هما : الأوّل للمقال الأدبي : الصَّفَرَان ، لـ "مصطفى صادق الرافعي" ، والآخر للمقال القصير (مقال الخاطرة) : "أنت سيد قرارك" ، لـ "صلاح منتصر" .

الأصطلاحات :

الألفاظ العواطف- الصور الذهنية- لغة: (العلم-الشعر- الثر) المصطلحات العلمية والفلسفية.
المقدمة

هذا الموضوع يدور حول : الأساليب اللغوية للنصوص الأدبية : المقال نموذجاً ؛ حيث إنّ من يسمع هذا العنوان فإنه يقول : ما الأدب إلا وعاء للغة، فهو توظيف لها ، وإحياء لمادتها من خلال الحديث عن المكونات والمشاعر الداخلية وربطها بالفكر ، ويتمّ هذا من خلال استدعاء لغوي ملائم للموقف الذي يتناوله الأديب ، لكنّ هناك باعثاً مهمّاً آخر على لاتناول هذا الموضوع ؛ وهو نظرية بعض الأدباء - المعاصرین بالذات - إلى اللغة على أنها أمر ثانوي ؛ فالمعنى عنه أن يبلغ الفكرة - بواسطة الفحوى العام - حتّى لو خانه اللّفظ ، أو فاته فهم معنى ليذرّك من بين المعاني الكلية ، وهذا ما يجعله غير مهمّ بدلالة ألفاظ كثيرة تؤدي إلى تغيير المعنى أحياناً ، أو إفادة العكس في أحيان أخرى .

وقد تكون البحث من مقدمة ، وخمسة مباحث ، وخاتمة ، ثمّ قائمة المصادر والمراجع والمجلات العلمية ؛ تحدّث المبحث الأوّل عن : "اللغة مادة الأدب" ، والمبحث الثاني عن : "ماهية الأدب (الشعر والثر) ، والمبحث الثالث عن : لغة الأدب (الشعر والثر) ولغة العلم ،

والفرق بين لغة العلم ولغة الأدب ، والحديث عن العيوب التي قد يقع فيها الكاتب ، ثم المبحث الرابع عن : "الأساليب اللغوية للمقال" ويتناول ماهية المقال ، والخصائص العامة له ، وأنواعه من حيث : الشكل ، والمضمون ، والأسلوب ، وبيان السمات الأسلوبية المشتركة بين جميع المقالات ، ثم المبحث الخامس ، وهو مبحث للتطبيق ، أعرض فيه نموذجين تطبيقيين للمقال : الأول : نموذج تطبيقي للمقال الأدبي : الصَّغِيران ، لـ "مصطفى صادق الرَّافعِي" ، والثُّمودُج الآخر نموذج تطبيقي للمقال القصير (مقال الخاطرة) : "أنت سيد قرارك" ، لـ "صلاح منتظر".

وكنت أود أن أذكر عدداً كبيراً من المماذج بحيث يكون لكل نوع نموذجاً لكثير خشيت الإطالة، فركزت الخصائص العامة للمقالة من خلال تحليل عام لهذين النموذجين.

المبحث الأول : اللغة مادة الأدب

إن اللغة هي مادة الأدب حتى إنَّه ليتمكننا القول : "إنَّ كلَّ عمل أدبي هو مجرد انتقاء من لغة معينة¹، ويسعى الأديب في عمله إلى أن يقدم سلائلاً لغويًا يتركب من الكلمات المفردة - بطبيعة الحال - على نحو يحقق لها فاعلية جمالية²؛ وذلك لأنَّ الكلمة أو الكلمة في الأدب ما هي إلا صورة تعبيرية حية ، ترتكز على طاقة هائلة من المشاعر والانفعالات ، وكلماً معنعت الكلمة في القدم ، أو كلماً ازدادت الكلمة تداولاً ، كانت أقلل شحنة بتجارب الناس في حيواناتهم ، أو بعبارة أخرى كانت أملاً بحياة الناس الذين اتخذوها أداة للتعبير عما في نفوسهم³؛ ولذا فإنَّ أول ما يميز الأديب عن سائر الناس ، قدرته على أن يستخرج من اللُّفْظَة المعينة عدداً من المعاني يعجز عن استخراجه سائر الناس⁴.

وأذكر مثلاً على ذلك من خلال توظيف الشاعر لكلمة "صرع" ، التي تبدو مستكرهـة؛ يقول الرَّازِي عن معناها⁵: "الصَّعْرُ بفتحتين الميل في الخد خاصة وقد صَعَرَ خده تَصْعِيرًا وصَاعَرَهُ أي أماله من الكبير ، ومنه قوله تعالى⁶: (وَلَا تُصَعِّرْ خَدَكَ لِلنَّاسِ) " ، إلا أنَّ الفرزدق ألبسها ثوبًا جميلاً من خلال سياق معبر يبرزها بشكل أفضل من غيرها من الكلمات في هذا الموقف ، يقول "الفرزدق" (641م - 732م)⁷:

1 رنيه وليك ، وأوستن وارين ، *نظريَّة الأدب* ، تعرِيب : عادل سلامة ، دار المريخ ، الرياض ، 1412هـ ، 1992م ، ص.223.

2 السعيد الورقي ، في الأدب واللُّفْظُ الأدبي ، دار المعرفة الجامعية ، الإسكندرية ، 1989م ، ص56،57.

3 رجاء عيد ، *فلسفة الالتزام في النَّقد الأدبي - بين النَّظرية والتطبيق* ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، 1988م ، ص .73

4 تشارلتون ، *فنون الأدب* ، تعرِيب : زكي نجيب محمود ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 2011م ، ص7 ، 8.

5 أبو بكر الرَّازِي ، معجم : *مختر المصاحح* ، طبعة المكتبة الاموية ، بيروت ، 1391هـ ، باب الصَّاد ، فصل العين ، ص452

6 الآية 18 ، سورة لقمان .

7 ولد عام 38 للهجرة في كاظمة (الجهراء حالياً) ، وهو حفيد صعصعة بن ناحية الشَّيمي الذي اشتهر بافتداء الإناث من الواد ، وقد سمي بالفرزدق لضخامة وتجمُّع وجهه ؛ ومعنى الفرزدق ، هو الرَّغيف وواحدته فَرْزَدَة ، ويعد من شعراء الطَّبِيقَة الأولى ، وهو أبوه من نبلاء قومه وسادتهم بنو تميم ، وكان يجير من استجار بغير أبيه ، وكان

وَكُلَا إِذَا الْجَبَارُ صَعَرَ خَدَهُ، ضَرَبْنَاهُ حَتَّى تَسْتَقِيمَ الْأَخَادِعُ⁸

فقد أتت الكلمة "صعر" لبيان حال ملك متجر طاغ ، فجاءت ملائمة لها الوصف الموجي بالمرض والغطرسة ، ومن هنا أجاد الشاعر استخدام هذه الكلمة لهذا الموقف المرضي . وكذلك توظيف الشاعر "بشار بن برد" (96هـ - 168هـ)⁹ لكلمة دارجة ، هي الكلمة "زيت" وكان شاعرًا طريفاً أراد أن يخاطب خادمه فقال¹⁰ :

ربابة رببة البيوت
تصبُّ الخلُّ في الرِّيَتِ
لها عشر دجاجات
وديك حسن الصوت

فقد جاء الشاعر بهذا الكلمة التي تلائم حالة "رباب" سيدة المنزل ، والذى لا يعنيها إلا مثل هذه الأمور المتعلقة بأحوال المنزل ؛ ولذا أتى الشاعر بكلمات تدور جميعها حول هذا المضمون ، مثل الخل ، والدجاج ، والديك ، والرٌّيت .

إن "الأديب عندما يستخدم الألفاظ ، يسلك - عادة - واحداً من طريقين ؛ فهو إما مقييد بالحدود المألوفة المعروفة وهو الأديب الاتباعي الذي يسير في حدود المباشرة والوضوح والتفنّين وال العلاقات المتماثلة ، وهذا أديب يستعمل اللغة في وضوح ظاهر ، أمّا الطريق الآخر ، فهو الطريق الذي يسلكه صاحب العقلانية الابتداعية الذي تتحوّل الألفاظ بين يديه إلى رموز توحى بالمعاني والمشاعر دون أن تحدّدها ، فتصبح الألفاظ عنده غريبة نادرة مبهمة ، تماماً كالوعاء الملئ بمادة مجهلة لا ندرى على وجه التحديد والذقة أي شيء تحتويه".¹¹

وهذا يؤكد لنا أنّ الألفاظ في الأدب ليست مصطلحات عقلية خالصة ، ولكنّها - إلى جانب معانيها العقلية - محصول من العواطف الإنسانية والصور الذهنية والمشاعر الحية ، التي تجمعت حول تلك المعاني على مر الأزمان بفعل ما مررت به الإنسانية من تجارب ، وعلى الأديب أن يدرك ما للألفاظ من قوة تفسير بالعقل وتفسير كذلك بالقلب والخيال ، ومهمة قارئ الأدب أن

كثير الهجاء ، إذ أنه اشتهر بالتفاوض التي بينه وبين جرير الشاعر حيث تبادل الهجاء هو وجير طيلة نصف قرن حتى توفي ورثاه جرير. ينظر : المبرد (أبوالعباس) ، الكامل في اللغة والأدب وال نحو والتصريف ، ح : زكي مبارك ، مطبعة مصطفى البانى الطبى ، مصر ، الطبعة الأولى ، 1356هـ/1937م ، ج 2 ، ص 424.

8 الفرزدق ، ديوان الفرزدق ، شرحه وضبطه وقلم له : علي قاعود ، دار الكتب العلمية ، لبنان ، الطبعة الأولى ، 1407هـ/1987م ، ص 360.

9 بشار بن برد بن يرجوح الغيلاني أبو معاذ ، شاعر مطبوّع. إمام الشعراء المولدين ومن المخضرمين حيث عاصر نهاية الدولة الأموية وبداية الدولة العباسية، ولد أعمى، وكان من فحولة الشعراء وسابقيهم المحدثين ، كان غزير الشعر، سمح القرىحة، كثير الإفتتان، قليل التكافف، ولم يكن في الشعراء المولدين أطبع منه ولا أصوب بديعاً ، قال أميمة الأدب : " إنه لم يكن في زمن بشار بالبصرة غزل ولا مغنية ولا ناتحة إلا يروي من شعر بشار فيما هو بصدده".

بشار بن برد ، ديوان بشار ، شرح وتعليق : محمد الطاهر عاشور ، 1386هـ/1966م ، طبع وزارة الثقافة بالجزائر ، 2007م ، ص 3.

10 بشار بن برد ، ديوان بشار ، شرح وتعليق : محمد الطاهر عاشور ، ج 2 ، ص 267.

11 تشارلتون ، قنون الأدب ، تعرّيف : زكي نجيب محمود ، ص 11.

ينفذ إلى معاني الألفاظ كاملة ، فلا يكتفي بمعانٍها السطحية العامة ، بل يستخرج من أحواها كلَّ الصُّور والمشاعر التي ترتبط بمعانٍها¹²؛ ومن هنا كان لزاماً على الأديب أن يتطلّق إلى العمل الأدبي من وحدة عاطفية ، تكتسي بما يمكن أن يسمى بالصُّورة اللغوية الداخلية ، ولكن يظلّ الأديب مخلصاً لهذه الصُّورة اللغوية الداخلية فلابدّ له من أن يخترع الكلمات ، وأن يبدع الصُّور ، وأن يتلاعّب بمعانٍ الألفاظ ويتوسّع في نطاقها ؛ وبذلك تصبح الألفاظ لدى الأديب وسيلة للتعبير والخلق ، ويتحدد بهذا المفهوم الخلق الأدبي ، بأنه سيطرة الأديب على اللغة بما يضفيه عليها من ذاته وروحه¹³.

إنَّ اللغة وعاء الفكر ، وهي المادة الأولى التي من خلالها يتمُّ تبادل الأفكار ونقل المشاعر وبث الأحساس ؛ لذا كان لزاماً على الأديب أن يمتلك ناصيتها ويستطيع تطويقها لأفكاره وأحساسه حتّى يتسلّي له نقل ما يريد بطريق سلس ؛ ومن هنا يتولّد إبداع الأديب بناءً على توظيفه للغة ، فليس الأدب مجرد كلام جميل ، مختار للفظ ، محكم العبارة ، بلغ العبرة الصياغة ، وإنما الأدب تعبر جميل بالكلمات عن تجربة صادقة ، قادرة على التّجاوز إلى الآخرين¹⁴.

"الأدب فن جميل أداته الكلمة ، وهو ينبعق مع كلِّ الفنون في طبيعته وغايتها ، وكثير من خصائصه ووظائفه، ولكنَّه يختلف عن بقية الفنون في أنَّ أداته - وهي الكلمة - لها دلالة تفهم، وبالإضافة إلى هذه الدلالة ذات المعنى ، قد تكون الكلمة دلالات شعرية ، مصدرها ما قد يكون الكلمة من إيحاءات ورموز وظلال ، وبهذا تكون الكلمة - التي هي مادة الأدب - دلالة أصلية ، هي ما يفهم منها أولاً ، ودلالة فرعية ، هي ما قد توحى به أو ترمز إليه أو تلقى ظله على النفس ، هذا على حين أنَّ الفنون الجميلة الأخرى ليست لأدواتها هذه الطبيعة التي لأداة الأدب¹⁵؛ فاللغة في الموسيقى ، والخط واللون في الرسم ، والحركة في الرقص ، ليس الشيء منها تلك الدلالة التي للكلمة ، وخاصة تلك الدلالة الأصلية المحددة المدركة ، وإنما تتجه كلُّ أدوات الفنون الأخرى من نغمة في الموسيقى ، وخط ولون في الرسم ، وحركة في الرقص ، تتجه جميعاً في أن تخلق لدى المتلقي حالة شعرية خاصة ، لا تصل في أكثر الحالات إلى أن تكون إدراكاً عقلياً أو فهماً ذهنياً محدوداً ؛ وذلك كله لاختلاف طبيعة الأداة بين الأدب الذي أداته الكلمة ذات الدلالة ، والفنون الجميلة الأخرى ، التي أدواتها بطبعتها غير محددة الدلالة".¹⁶

"كما أنَّ استخدام الشّعر للغة بطريقة خاصة به مطلوب كذلك لإبداع شعر جيد ، ولكنَّ الغموض الفني مهما كان ، والرّمز الأدبي مهما بلغ ، لابدّ أن يكون صالحًا لفتح مغاليقه والاهتداء إلى أسراره بالتأمل والمعايشة والإقبال من جانب المتلقي ، كذلك لا يمكن أن يصل استخدام الشّاعر للغة بطريقة خاصة إلى حد التّعميمية وقطع الصّلة تماماً بين اللغة التي كتب بها الشّعر والمتنلقي الذي يتوجه إليه هذا الشّعر¹⁷؛ فاللغة الشّعرية الخاصة من الممكن أن تتوسّع في المجاز

12. السعيد الورقي ، في الأدب والنقد الأدبي ، ص54، 55.

13. المرجع السابق ، ص.63.

14. محمد هيكيل ، في الأدب واللغة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 1998م ، ص 15.

15. محمد مصطفى هذارة ، دراسات في الأدب العربي الحديث ، دار العلوم العربية ، بيروت ، الطبعة الأولى ، 1410/1990م ، ص 11.

16. المرجع السابق ، ص 20.

17. صلاح فضل ، نظرية البنائية في النقد الأدبي ، دار الشروق ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، 1419هـ/1998م ، ص

. 306

وتجدد في الوصف وتحلق في الخيال ، وتعتمد على ظاهرة تراسل الحواس ، ولكن يجب أن تبقى مع كل ذلك مرتبطة بأساسيات اللغة التي ينتمي إليها هذا الشعر ، صالحة - ولو بعد التأمل والمعايشة والاندماج من المتنافي - أن تنقل إليه تجربة الشاعر¹⁸.

وهنا تحدث متعة الكشف وتتحقق لذة التّشويه ، ويوشك المتنقي أن يشارك المبدع في عملية الإبداع ، وهذا منتهى النّجاح في عملية التّواصل الأدبي ، الذي يقابل منتهى الإخفاق حين لا يخرج المتنقي من العمل الأدبي بشيء إلا الحيرة والضيق والحسنة على ضياع الجهد والوقت¹⁹.

المبحث الثاني : ماهية الأدب (الشعر والنثر)

ماهية الأدب :

"كلمة الأدب في أصلها اللغوي ترتبط بالأدب أي بالكرم وإقامة المأدب وإطعام الناس في دعوة عائلة، وبالتالي ارتبطت كلمة أدب - في معناها القديم - بالأخلاق الفاضلة، حتى أصبحت الكلمة تعني الخلق الكريم؛ وهذا المعنى الخالي لكلمة أدب أقدم - بطبيعة الحال - من المعنى الفني الذي يعني فن القول، أو التعبير الجميل بالكلمات، فقد تطور المعنى الثاني عن المعنى الأول أو نفرع منه، وذلك أنَّ اللغوين والرواة، كانوا يقومون في عصور الإسلام الأولى بتقنيف النساء وتعليمهم حميد الصِّفات وكريم الأخلاق؛ ولذا سموا بالمؤذين؛ لأنَّهم يعودون النساء الأدب الخالي .

ولما كانوا يُخذلون من القول الجميل المتأثر عن الشعراء والثّاثرين أداة أساسية للتنقيف والتّربية والتّعليم وتعويد النساء الخلق الكريم، سمى هذا القول الجميل باسم "أدب"؛ لأنَّ هذا القول الجميل هو الوسيلة إلى الأدب الأخلاقي، الذي هو الأصل، فكانُوا سموا الوسيلة باسم الغاية، لما بينهما من تلازم وارتباط، وكانُوا أدركوا بحسن صادق وبصر ثاقب ووعي يقط - هذا الثّالِحُم العصوي بين الفن القولي ووظيفته الأساسية، أو كانُوا اهتدوا - منذ نحو اثنى عشر قرئاً - إلى ما عرف بعد ذلك بـ"الأدب الهدف".

ومهما يكن من أمر ، فقد أصبحت كلمة "الأدب" في لغتنا الجميلة التّثريّة تعني أمرين : الأول الخلق الكريم ، والأخر القول الجميل ، كما أصبح الفعل "أدب" يعني أمرين كذلك ؛ الأول نشا على الخلق الكريم ، والأخر علم هذه الفروع اللغوية التي أهمها الشعر والنثر ، والتي من شأنها أيضاً أن تنشى على الخلق الكريم ، وهكذا أصبحت كلمة "أدب" مما يسمى في لغتنا باسم "المشترك اللغطي" ؛ وهو أن تكون هناك لفظة واحدة لها أكثر من معنى ، كما صار الفعل "أدب" من النوع نفسه ، على أنَّ اللغة العربية قد عرَفت صيغة تفرق بين الذّالتين حتى لا ينحصر الفرق في إدراك السياق ، وهذه الصيغة هي صيغة الوصف ، فمن أدى الأدب الخلقي فيه وظيفته وحقق التّأديب السُّلوكِي غايته ، يوصف بـ"المؤدب" ، أمّا من كان الأدب الفني هو اهتمامه ، ومن نمى التّأديب الشّعري والنثري ملكته ، فإنه يوصف بـ"الأديب"²⁰.

18 سامي مكي العاني ، الإسلام والشعر ، عالم المعرفة ، العدد : 66 ، 1996م ، ص 173 .

19 أحمد هيكل ، في الأدب واللغة ، ص 24.

20 المرجع السابق ، ص 42،41.

"أشعار الجاهليين الباقيَة هي التي أسممت في ترقية اللغة ، وخلق عربَيَّة مشتركة بين العرب ، وهي التي عمقت الإحساس بالبطولة والفروسية والكرم والثُلُب والإيثار والمرودة²¹، وبقيَّة المأثر العَرَبِيَّة التي نَفَخَ بها الْيَوْم²² ، وأشعار الإسلاميين ووصاياتهم وخطبهم وكتاباتهم الحالية ، هي التي نشأت النَّاس على القيم الإسلامية السَّاميَّة ، وزهدهم في الرَّوابِسِ الجاهليَّة ؛ فتلك الأشعار الإسلاميَّة - ومعها ما أتيح من أشكال التَّنْتَر - قد اغترفت من فيض القرآن الكريم ، ونهلت من تعاليم الرَّسُول العظيم ، ثمَ راحت تبدع فنوناً من القول أسممت - من غير شكٍ - في تنمية الإنسان المسلم ، وشاركت في صنع المجتمع الإسلامي الجديد"²³.

ماهية الشِّعر :

إنَ الحديث عن هذه المسألة يكمن في البحث عن مفهوم هذه اللَّفْظة - الشِّعر - في لغتنا العربيَّة ، ولن يتأتى لنا هذا إلا بنتبعنا لنطُورِها الْذَّلالي في هذه اللغة ، منذ كانت ذات دلالة مادَّيَّة حسيَّة ، ثمَ تطورت بعد ذلك إلى دلالة معنوَيَّة ونفسية ، وأصبحت مصطلحاً على ذلك الفن القولي المغمض . ويبدو أنَّ هذه اللَّفْظة ترجع في لغتنا إلى أصل مادي حسي ، هو شعر الجسد ، يقول ابن منظور 630هـ - 711هـ / 1232هـ - 1311م) "والشعر والشعر ، مذكران ، نبتة في الجسم مما ليس بصفوف ولا وبر ، للإنسان وغيره ، وجمعه أشعار وشُعُور"²⁴، ثمَ أطلق هذا الاسم - الشِّعر بالفتح - على النَّباتات الذي بنيت في الأرض اللَّينة ، تشبَّهَا له بـشعر الجسد ، الذي ينمو في منابت لينَة ، كذلك يقول الفيروزآبادي : "والشعر النَّبات ، والشَّجَر ، والزَّعْفران ، وكصحاب الشَّجَر الملفَّ ، وما كان من شجر في لين من الأرض ، يحلِّه النَّاس يستدفنون به شتاء ، ويستظلُّون به صيفاً"²⁵، ثمَ استخدم الفعل "أشعر" للدلالة على ظهور الشعر في الجسم ، ويقول الزَّمخشري (467هـ - 538هـ / 1074م - 1143م) : "وأشعر الجنين ، نبت شعره"²⁶، ثمَ تطورت دلالته من الظهور المادي إلى الظهور المعنوي ، حيث يقول ابن منظور : "وأشعر الأمر ، أشعره به ، أعلمه إياه"²⁷، ويقول الزَّمخشري : "وأشعرت أمر فلان جعلته مشهوراً"²⁸.

والمصدر من أشعر "الإشعار" ، واسم المكان منه "مشاعر" ، وجمعها "مشاعر" ، وهي الحواس ، وإشعار الأمر إعلامه وإظهاره ، والشَّعور به علم به ، وفطنة له ؛ ولذا يقال : شعر بكذا إذا نفَّن له ؛ فالشِّعر علم²⁹ ، والعلم في أصل معناه سَمَاع وشَعُور ، ثمَ تطور بعد ذلك إلى أن

21 سامي مكي العاني ، الإسلام والشِّعر ، ص 7 ، 8.

22 حسني عبدالجليل يوسف ، الأدب الجاهلي - قضايا وفنون وتصوّص ، مؤسسة المختار ، القاهرة ، الطبعة الأولى ،

1421هـ/2001م ، ص 22.

23 أحمد هيكل ، في الأدب واللغة ، ص 43 ، 44.

24 ابن منظور ، لسان العرب ، دار صادر ، بيروت ، باب الشَّئْن ، فصل العين ، مادة "شعر".

25 الفيروز آبادي ، القاموس المحيط ، ح : محمد نعيم العرقسوسي ، مؤسسة الرِّسالَة ، الطَّبعة الثَّامنة ،

1426هـ/2005م ، باب الشَّئْن ، فصل العين ، مادة "شعر".

26 الزَّمخشري ، أساس البلاغة ، ح : محمد باسل عيون السُّود ، دار الكتب العلمية ، الطبعة الأولى ، 1419هـ/1998م

، باب الشَّئْن ، فصل العين ، مادة "شعر".

27 ابن منظور ، لسان العرب ، باب الشَّئْن ، فصل العين ، مادة "شعر".

28 الزَّمخشري ، أساس البلاغة ، ح : محمد باسل عيون السُّود ، باب الشَّئْن ، فصل العين ، مادة "شعر".

29 ينظر : ابن سلام الجحي ، طبقات فحول الشِّعراء ، ح : محمود محمد شاكر ، دار المدنى ، مكَّة ، ص 22.

أصبح معرفة مسموعة أو مكتوبة ، والشاعر على كل حال هو الذي يشعر بما لا يشعر به غيره من الناس ، ومهما يكن من أمر فقد أدى التطور الـلـالـي لـكلـمة "ـشـعـرـ" في العـربـيـةـ ، إلىـ أنـ أصبحـتـ تعـنيـ ذـلـكـ التـوـعـ منـ الـكـلامـ المـنـغـ المـثـيرـ ، الـذـيـ يـفـيدـ عـلـمـاـ وـعـرـفـ بـبـوـاطـنـ الـأـمـورـ ، وـخـفـاـيـاـ الـأـفـوـسـ وـحـقـانـقـ الـحـيـاةـ³⁰.

ماهية النثر :

إن معاني هذه اللـفـظـةـ فيـ المعـاجـمـ الـلـغـويـ مشـتـقةـ منـ أـصـلـ مـادـيـ حـسـيـ هوـ "ـالـنـثـرـ" أيـ الـخـيـشـومـ وـمـاـ وـالـاهـ ، أوـ الـفـرـجـةـ بـيـنـ الشـارـبـينـ حـيـالـ وـتـرـةـ الـأـنـفـ ، أوـ الـذـرـعـ الـواسـعـ .. وـنـثـرـ أـنـفـهـ أـخـرـجـ ماـ فـيـ مـنـ الـأـذـىـ ، وـنـثـرـتـ الـخـلـةـ :ـ أـخـرـجـتـ مـاـ فـيـ بـطـنـهـ³¹.

والـنـثـرـ مـصـدـرـ منـ نـثـرـ أـيـ فـرـقـ ، وـهـوـ اـسـمـ جـنـسـ مـعـنـوـيـ ، بـمـعـنـىـ الـمـنـثـرـ ؛ـ فـلـفـظـةـ الـنـثـرـ فـيـ هـذـاـ طـوـرـ الـلـغـويـ تـعـنىـ الشـئـءـ الـمـبـعـثـ الـمـتـفـرـقـ ، وـمـنـ صـفـاتـ الشـئـءـ الـمـتـفـرـقـ الـامـتدـادـ وـالـاتـسـاعـ ، وـالـشـئـءـ الـذـيـ يـبـدـوـ بـهـذـهـ الصـفـاتـ يـخـيلـ لـلـنـاظـرـ إـلـيـهـ ، أـنـهـ كـثـيرـ الـعـدـ ، وـمـنـ ثـمـ تـأـخـذـ دـلـلـةـ هـذـهـ الـلـفـظـةـ مـعـنـىـ الـكـثـرـ³²ـ ؛ـ فـالـنـثـرــ عـلـىـ هـذـاـ الـتـحـوـ -ـ هـوـ الـكـلامـ الـكـثـيرـ الـمـتـفـرـقـ ، وـتـنـخـلـ هـذـهـ الـلـفـظـةـ بـيـنـ الـتـقـافـةـ الـأـدـبـيـ بـهـذـاـ الـمـعـنـىـ ؛ـ أـيـ عـلـىـ أـنـهـ الـكـلامـ الـكـثـيرـ الـمـتـفـرـقـ ، ثـمـ تـقـتـصـرـ عـلـىـ الـكـلامـ الـأـدـبـيـ الـذـيـ يـسـمـوـ عـلـىـ الـكـلامـ الـعـادـيـ ، تـبـيـبـاـ وـمـعـنـىـ ، وـيـسـتـعـمـلـهـ الـنـقـادـ وـالـأـدـبـاءـ بـهـذـاـ الـمـفـهـومـ ، عـلـىـ أـنـهـ ذـلـكـ الـكـلامـ الـفـنـيـ غـيـرـ الـمـنـظـومـ ، الـذـيـ يـقـابـلـ الـكـلامـ الـمـنـظـومـ³³.

وتـجـدـرـ الإـشـارـةـ إـلـىـ أـمـرـ مـهـمـ يـتـعـلـقـ بـالـإـيقـاعـ فـيـ الـنـثـرـ وـاـخـلـافـهـ عـنـ الـإـيقـاعـ الـشـعـريـ ؛ـ فـالـنـثـرـ الـفـنـيـ يـتـمـنـعـ بـلـونـ مـنـ الـإـيقـاعـ ، شـائـهـ فـيـ هـذـاـ شـائـعـ الـشـعـرـ ، وـلـكـنـهـ مـعـ هـذـاـ ، يـخـتـافـ عـنـ إـيقـاعـ الـشـعـرـ ، كـمـاـ وـكـيـفـاـ وـمـصـدـرـاـ ؛ـ فـايـقـاعـ الـشـعـرـ مـعـبـعـثـهـ توـالـيـ الـمـتـحـركـاتـ وـالـسـوـاـكـنـ فـيـ الـتـفـعـيلـةـ الـواـحـدـةـ ، وـمـنـ تـرـكـيبـ بـعـضـ مـعـ بـعـضـ يـحـدـثـ الـوـزـنـ ، بـيـنـماـ يـنـشـأـ إـلـيـقـاعـ فـيـ الـنـثـرـ مـنـ الـتـنـاسـبـ الـلـفـظـيـ أـوـ الـمـعـنـوـيـ ، بـيـنـ بـعـضـ الـأـلـفـاظـ وـالـعـبـارـاتـ ، وـمـنـ ضـرـوبـهـ السـجـعـ ، وـالـازـدواـجـ وـالـجـنـاسـ ، وـالـطـيـبـ .. وـقـدـ تـنـتـعـاـنـ هـذـهـ الـفـنـونـ الـبـيـعـيـةـ ، فـيـمـاـ بـيـنـهـاـ عـلـىـ خـلـقـ هـذـهـ الـظـاهـرـةـ الـصـوـتـيـةـ ، وـقـدـ يـقـتـصـرـ حدـوـثـ ذـلـكـ عـلـىـ بـعـضـهـاـ دونـ بـعـضـ.

وـتـعـدـ مـصـادـرـ إـلـيـقـاعـ فـيـ الـنـثـرـ ، لـاـ يـؤـديـ إـلـىـ وـحدـةـ عـامـةـ لـلـنـغـمـةـ فـيـ الـنـصـ كـلـهـ ، بـالـرـغـمـ مـنـ وـحدـةـ مـوـضـوـعـ الـنـصـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ الـأـحـيـانـ ، وـمـنـ ثـمـ فـيـوـسـعـنـاـ أـنـ نـقـولـ عـنـهـ إـنـهـ مـفـكـ ، وـغـيـرـ مـتـرـابـطـ ، إـذـ لـاـ يـؤـديـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ الـأـحـيـانـ إـلـىـ وـحدـةـ مـوـسـيـقـيـةـ وـاحـدـةـ ، فـيـ الـنـصـ كـلـهـ ، مـثـلـاـ يـحـدـثـ فـيـ إـلـيـقـاعـ الـشـعـرـ ؛ـ وـمـنـ أـوـضـعـ الـظـاهـرـ الـدـالـلـةـ عـلـىـ هـذـهـ وـحدـةـ الـوـزـنـ وـالـقـافـيـةـ فـيـ الـشـعـرـ ، وـهـذـهـ الـوـحدـةـ -ـ غالـبـاـ -ـ هـيـ سـرـ إـحـسـانـاـ بـجـمـلـ إـلـيـقـاعـ الـشـعـرـ ، عـنـ جـمـالـ إـلـيـقـاعـ الـنـثـرـ³⁴ـ ؛ـ فـالـنـفـسـ قـدـ طـبـعـتـ عـلـىـ الـلـتـذـاذـ بـتـكـرـارـ الـنـغـمـةـ الـواـحـدـةـ ، فـيـ الـعـلـمـ الـأـدـبـيـ كـلـهـ ، عـلـىـ توـالـيـ أـكـثـرـ مـنـ نـغـمـةـ ، وـأـكـثـرـ مـنـ إـلـيـقـاعـ ؛ـ لـأـنـ هـذـهـ التـعـدـدـ الـتـعـمـيـ وـالـإـيقـاعـيـ يـفـسـدـ عـلـيـهـاـ مـعـنـعـيـاـ الـجـمـالـيـةـ الـتـيـ تـحـسـ بـهـاـ

30 عـمـانـ موـافـيـ ، فـيـ نـظـرـيـةـ الـأـدـبـ -ـ مـنـ قـصـاـيـاـ الـشـعـرـ وـالـنـثـرـ فـيـ الـنـقـادـ الـعـربـيـ الـحـدـيـثـ ، دـارـ الـمـعـرـفـةـ الـجـامـعـيـةـ ، الإـسـكـنـدـرـيـةـ ، الطـبـيـةـ الـثـانـيـةـ ، 2000ـمـ ، مـنـ صـ1ـ إـلـىـ صـ3ـ.

31 انـظـرـ :ـ اـبـنـ مـنـظـورـ ، لـسـانـ الـعـربـ ، الـفـيـروـزـ أـبـاديـ ، الـقـامـوسـ الـمـحـبـطـ ، بـابـ الـنـونـ ، فـصـلـ الـثـاءـ ، مـادـةـ "ـنـثـرـ".

32 قدـامـةـ بـنـ جـعـفرـ ، نـقـدـ الـنـثـرـ ، دـارـ الـكـتبـ الـعـلـمـيـةـ ، 1400ـهـ/1980ـمـ ، صـ93ـ.

33 عـمـانـ موـافـيـ ، فـيـ نـظـرـيـةـ الـأـدـبـ ، صـ16ـ، 17ـ.

34 صـلاحـ فـضـلـ ، نـظـرـيـةـ الـبـنـائـيـةـ فـيـ الـنـقـادـ الـأـدـبـيـ ، صـ53ـ.

أثر هذا التتابع الصوتي واللغوي ، ثم إنّ تغيير النّغمة ، قد يؤدي في كثير من الأحيان ، إلى تغيير انفعالات المتألقين للعمل الأدبي ، وهذا يحتاج لوقت ؛ ومن ثمّ فقد تنتهي الاستجابة الشّعورية بتغيير النّغمة ، وقد تتوقف تماماً³⁵.

المبحث الثالث : لغة الأدب (الشعر والنثر) ولغة العلم

الفرق بين لغة العلم ولغة الأدب :

الغاية المباشرة للعلم هي الوصول إلى الحقيقة ، وتوصيلها إلى الناس ، بينما غاية الشعر المباشرة هي توصل اللّذة³⁶؛ ولذا يرى بعض النقاد العرب أنّ الحكم على الشعر من ناحية الجودة أو الرّداءة لا ينبغي الرّجوع فيه إلى المقاييس العقلائية المنطقية وإنّما يرجع في ذلك إلى الذوق وحده ؛ ولذا فإنّ م坦ة الكلام وجودته شيء ، وحالاته ورونقه شيء آخر لأنّ الجودة والم坦ة قد تكونان في العلم والشّعر ، أمّا الحلاوة والرونق فمن سمات الشّعر وحدة³⁷، يقول أبو الحسن الجرجاني (322 - 392 - هـ / 933 - م)³⁸ : "والشّعر لا يحب إلى المؤوس بالنظر والمحاجة ، ولا يحلّ في الصُّدور بالجدال والمقاييس ، وإنّما يعطّفها عليه الفنون والطّلاوة ، ويقربه منها الرّونق والحلاوة ، وقد يكون الشّيء متقدّماً محكماً ، ولا يكون حلواً مقبولاً ، ويكون جيداً وثيقاً ، وإن لم يكن لطيفاً رشيقاً"³⁹.

إنّ لغة الأدب تختلف عن لغة العلم ولغة الحياة اليومية اختلافاً عن لغة العلم ولغة الحياة اليومية اختلافاً واضحاً ؛ ولذا رفض النقاد العرب دخول المصطلحات العلمية والفلسفية واللفاظ الأصحابي الحرفي فيها بكثرة ، ورأوا أنّ الإفراط في استعمال هذه الألفاظ والمصطلحات - في هذه

35 عثمان موافي ، في نظرية الأدب ، من ص85 ، إلى 86 بتصريف .

36 محمد مصطفى بدوي ، "كولردرج" - رسالة دكتوراه من كلية بوفورد في جامعة لندن عام 1954 في الأدب الإنجليزي ، وقد نشرت في عام 1973" ص 56 ، وانظر : رتشاردرز ، رتشاردرز (أ. أ) ، لغة العلم ، ترجمة وتقديم وتعليق : محمد مصطفى بدوي ، مراجعة : لويس عوض ، سهير القلماوي ، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، الطّبعة الأولى ، 2005م ، العدد 216 ، ص 62 ، 63.

37 عثمان موافي ، في نظرية الأدب ، ص.5

38 الجرجاني ، أبو الحسن علي بن عبد العزير القاضي الجرجاني ، عالم موسوعي وأديب ناقد من أعلام القرن الرابع للهجرة ، ولد بجرجان ونشأ بها وتلقى تعليمه الأول فيها ، ثم رحل بصحبة أخيه إلى نيسابور لطلب العلم وهو لم يبلغ الخامسة ، ويبعد أن تعلمه في نيسابور أشعل فيه جذوة الشف بالعلم ، فاكتثر الرحيل في طلب ، فرحل إلى العراق والشام وغيرهما. اتّصل بالصاحب بن عياد الذي كان وزيراً لبني بويه ، فاختص به ومكث عنده ، وبلغ من المكانة عنده درجة عالية ، فولاه قضاء جرجان ، ثم ولاه القضاء بالبازمي ، حيث يقيم الصاحب بن عياد ، ثم ارتقى به إلى رئاسة القضاء ، واستمر في هذا المنصب إلى وفاته. يشير تقلده منصب القضاء إلى معرفته بالعلوم الإسلامية الواسعة ، وهذا واضح فيما ينسب إليه من مؤلفات كتفسير القرآن المجيد ، وكتاب في الذلال ، كما ظهر معرفته بالتاريخ من تأليفه كتاباً في الأساطير وأخر في السيرة سماه تهذيب الثّارثي. ينظر : الجرجاني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتنبي وخصوصه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد البجاوي ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة ، ص.9.

39 الجرجاني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتنبي وخصوصه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد البجاوي ، ص 15.

اللغة - يخل إخالاً تاماً بفصاحتها وبلاعتها ، وهذا لا يتعلّق بالألفاظ ، من حيث الفاظ مجردة ، منفصل بعضها عن بعض ، وإنما يتعلّق بها من حيث انتظامها في أسلوب وسياق لغوي⁴⁰، حيث إنّ نظم الحروف غير نظم الكلام ؛ إذ إنّ نظم الحروف لا يعني سوى تتابعها في النطق وحسب ، أما نظم الكلام فيراعي فيه انتلاف الألفاظ والمعانى بعد ترتيبها في النفس ، وتواليها بعد ذلك في نسق لغوي⁴¹.

ولقد فهم كثير من أسلافنا القواد لغة الأدب على أنها سياق أو تعبير ، لا ألفاظ مفردة ، ومن ثم فقد اشتربوا في هذا التعبير اللغوي الذى يستعمله الشاعر أو الكاتب شروطاً تتعلق بفصاحته وبلاعته ؛ منه أن يكون وسطاً بين التعبير العامي ، والغريب الوحشى⁴²؛ يقول الجاحظ (ت 255): "من أراد معنى كريماً فليلتمس له لفطاً كريماً ، فإنّ حق المعنى الشريف اللفظ الشريف، ومن حقها أن تصونهما عما يفسدهما وبهجهنما"⁴⁴.. الكلام الذي يصدر عن طبع أصيل يبدو عليه السهولة والوضوح ، لا الغموض والتّعّيد ، فإنّ سلامه اللّفظ تتبع سلامه الطّبع⁴⁵.

لغة الشعر :

لغة الشعر تختلف عن لغة النثر بما تحمله من انفعالات ومشاعر ودلّالات إيحائية للألفاظ ؛ ولذا قالوا : إنّ لهذه اللغة المثيرة الفاظاً خاصة بها لا ينبغي للشاعر أن يتتجاوزها إلى غيرها من الألفاظ التي تغلب على الكتاب ، والفلسفة ، والمؤرخين ، إلا في القليل التأدر ، وبحيث تأتي عفو الخاطر ، وعلى سبيل التأدر والتّظرف⁴⁶؛ فالشعر غالباً يخاطب العاطفة ، والنثر غالباً يخاطب العقل ، ولا شك أنّ لغة العقل تختلف عن لغة العاطفة فهي لغة انفعالية ، تكتسب أفكار المتكلّم ، أو الكاتب بطريقه واضحة و مباشرة ، أمّا لغة العاطفة فهي لغة إيحائية .

40 المرجع السابق ، ص87،88.

41 البرجاني (عبدالقاهر) ، دلائل الإعجاز ، قراءه وعلق عليه : محمود محمد شاكر ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، الطّبعة الخامسة ، 2004م ، ص .30.

42 ينظر : الجاحظ ، البيان والتّبيين ، ح : عبدالسلام هارون ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، الطّبعة السابعة ، 1418هـ/1998م ، ج 1 ، ص110.

43 عمرو بن بحر بن محوب الكنانى بالولاء ، الثّيلى ، أبو عثمان ، الشهير بالجاحظ: كبير آنمة الأدب ، ورئيس الفرقه الجاحظية من المعتزلة ، مولده ووفاته في البصرة ، فلج في آخر عمره ، وكان مشوه الخلقه ، ومات والكتاب على صدره ؛ قتلته مجلدات من الكتب وقتت عليه ، وله تصانيف كثيرة ؛ منها "الحيوان" و"البيان والتّبيين" ، و"البخلاء" و"المحاسن والأضداد" . الزركلى الدمشقى (ت 1396هـ) ، الأعلام ، دار العلم للملائين ، بيروت ، الطّبعة الخامسة عشر ، 2002 م

44 البيان والتّبيين ، ج 1 ، ص107.

45 البرجاني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتنبي وخصومه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد البحاري ، ص 18.

46 عثمان موافي ، في نظرية الأدب ، ص 98.

47 غنيمي هلال ، النقد الأدبي الحديث ، دار العودة ، 1986م ، ص 378.

48 عثمان موافي ، في نظرية الأدب ، ص101.

إن أهم ما يميز لغة الشعر هو تفضيل الكناية والتلميح في التعبير ، على الوضوح والتصريح ، والإيجاز في المعنى على الإسهاب والتطويل ، فلما كانت لغة الشعر تتسم بالإيجاز في عرض المعنى ، والدلالة غير المباشرة في التعبير ، كان حظها من المجاز أوفر بكثير من حظ لغة النثر ؛ فحظ لغة النثر من الصور المجازية قليل⁴⁹؛ ومرد هذا إلى اعتماد الكاتب في عرض أفكاره ومعانيه على الوضوح الثام ، والتحليل والبسط والإفاضة ، والالتزام في كثير من الأحيان بالذقة اللغوية في التعبير ، والاعتماد أحياناً على الأقىسة والبراهين العقلية والمنطقية تدعيمًا لأفكاره ، وتأكيدًا لها⁵⁰؛ ولذا كان النثر أدق من الشعر في عرض المعاني وتحليلها ، وكان الشعر أدق من النثر على الوصف والتوصير⁵¹؛ وبناءً على هذا يتضح لنا صحة وصف بعض القادة الأوروبيين المحدثين للغة الشعر بأنها تركيبية ، ولغة النثر بأنها تحليلية⁵².

ولقد اهتم نقاد العرب ببيان الأسس اللغوية التي تتعلق باركان الأدب من أفكار أو عاطفة أو خيال أو ألفاظ وتراتيب بحيث تتفق وقريبة الشاعر ؛ فابن طباطبا العلوى (ت 322 هـ / 934 م)⁵³ ينصح الشاعر قائلاً : "وأعد للمعنى ما يليسه إيه من الألفاظ التي تطابقه ، وينبغي أن تكون الألفاظ عنده من نمط واحد غير مخلجة ، ولا مختنطة ، ولا متفاوتة"⁵⁴، ويميل ابن طباطبا عامةً إلى سلاسة اللُّفْظ وسهوته وبيانه ، فقد جعل ذلك من شروط المحكم ؛ إذ قال : السَّلَسَةُ الْأَلْفَاظُ .. وهو يميل إلى تنقيف الشعر وتوفير جمال اللُّفْظ ومناسبته وسهله دون صعبه وغربيه .. ويعتبر الألفاظ معارض للمعاني ، ولباساً لها ، فاللُّفْظ الجميل يزيد المعنى جمالاً ، بل قد يبهر بجماليه فيغشى على ما في المعنى من قبح ، واللُّفْظ القبيح يقبح المعنى ولو كان جميلاً⁵⁵.

كما تحدث أبو هلال العسكري (ت 395 هـ = 1005 م)⁵⁶ عن "كيفية نظم الكلام

49 جابر اهيل زعير ، أطروحة دكتوراه بعنوان : أسلوبية اللغة عند نازك الملائكة ، كلية التربية ، جامعة بابل ، 2011هـ/2012م ، ص 28.

50 المرجع السابق ، من ص 103 إلى ص 105 بتصرف.

51 انظر : درويش الجندي ، الرِّمزية في الأدب العربي ، نهضة مصر ، القاهرة ، 1958م ، ص 106.

52 إحسان عباس ، فن الشعر ، دار الثقافة للطباعة والنشر والتوزيع ، 1993م ، ص 197.

53 أبو الحسن بن طباطبا محمد بن أحمد بن محمد الهاشمي القرشي ؛ عالم وشاعر وأديب ولد في أصبهان وتوفي فيها ، له كتب ألقها في الأشعار والأداب ، منها : كتاب "سِنَامُ الْمَعَالِي" ، وكتاب "عيارُ الشِّعْرِ" ، وكتاب "الشِّعْرُ وَالشُّعُراءُ" ، وكتاب "نَفْدُ الشِّعْرِ" ، وكتاب "تَذَبِّبُ الطَّبِيعِ" ، وكتاب في "العروض" . بنظر : الزركلي ، الأعلام - ج 5 ، ص 308.

54 ابن طباطبا العلوى ، عيارُ الشِّعْرِ ، ح : محمد زغلول سلام ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، ص 30.

55 المرجع السابق ، ص 30.

56 أبو هلال العسكري هو الحسن بن عبد الله العسكري ولد عام 920م ، وتوفي عام 1005م . وكان شاعراً وأديبياً ، له مؤلفات كثيرة ، ويرجع نسبه إلى عسکر مكرم من كور الأهواز ، من مؤلفاته : ديوان شعره ، المحاسن في تفسير القرآن ، ديوان المعاني ، الفرق في اللغة ، جمهرة الأمثال ، شرح الحمسة ، الأولي ، كتاب الصناعتين ، ذم الكبر ، الفروق اللغوية ، الأمثال ، معاني الأدب ، من احتمك من الخلفاء إلى الفتناء ، التبصرة ، شرح الحمسة ، الذرهم والذئبار ، القسيس ، في خمس مجلدات ، فضل العطاء ، لحن الخاصة ، معاني الشعر ، الأولي .

الإمام الذهبي ، تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام ، دار الكتاب العربي ، لبنان/ بيروت ، 1407هـ -

1987م ، الطبعة الأولى ، ح : عمر عبد السلام تدمري ، ج 9 ، ص 338.

والقول في فضيلة الشِّعر وما ينبغي في تأليفه " قالاً⁵⁷ : "إذا أردت أن تصنع كلامًا فأشطر معانيه ببالك ، وتنوّق له كرائم اللفظ ، واجعلها على ذكر منك ؛ ليقرب عليك تناولها ، ولا يتعنك طلبها ، واعمله ما دمت في شباب نشاطك ، فإذا عشيق الفتور ، وتخونك الملال فأمسك ، فإنَّ كثير من الملال قليل ، والتفيس مع الضَّجر خسيس ، والخواطر كالبنابيع يسقي منها شيء بعد شيء ، فتجد حاجتك من الرَّى ، وتثال أربك من المنفعة ، فإذا أكثرت عليها نصب ماؤها ، وقلَّ عنك غناًها".

ويقول أيضًا⁵⁸ : "ومن الألفاظ ما إذا وقع نكرة قبح موضعه وحسن إذا وقع معرفة" ، يقول المتنبي (303 - 915 هـ / 965 م)⁵⁹ :

بم الشُّعل لا أهل ولا وطن ولا نديم ولا كأس ولا سكن⁶⁰

ويقول في قصيدة أخرى :

الخيل واللَّيل والبيداء تعرفي والسيف والرُّمح والقرطاس والقلم⁶¹

ويقول - أبو هلال العسكري - أيضًا⁶² : "ينبغي أن تجتنب ارتکاب الضَّرورات وإن جاءت فيها رخصة من أهل العربية ، فإنَّها قبيحة تشنن الكلام وتذهب بهما ، وإنَّما استعملها القدماء في أشعارهم لعدم علمهم بقاحتها ؛ ولأنَّ بعضهم كان صاحب بذابة ، والبدایة مزلة".

أما الجرجاني (أبو الحسن) فيقول : "كانت العرب تقاضل بين الشُّعرا في الجودة والحسن بشرف المعنى وصحته، وجزالة اللفظ واستقامته، وتأسلم السبق فيه لمن وصف فأصاب، وشبَّه فقارب"⁶³.

ويتبع الجرجاني (أبو الحسن) عدداً من العيوب التي تلحق بعض الشُّعرا - حتى الكبار منهم - مبيئاً مجموعة أسباب ؛ منها :

57 أبو هلال العسكري ، الصناعتين الكتابة والشعر ، ح : علي محمد الباوي ، محمد أبو الفضل إبراهيم ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، 1371هـ/1952م ، ص 133 .

58 المرجع السابق ، ص 149 .

59 أبو الطَّيْب المتنبي 303هـ/915م - 345هـ/965م : هو أحمد بن الحسين بن الحسن بن عبد الصمد الجعفي أبو الطيب الكندي الكوفي بالمولد ، عاش أفضل أيام حياته وأكثرها عطاء في بلاط سيف الدولة الحمданى في حلب وكان أحد أعظم شعراء العرب ، وأكثرهم تمكناً باللغة العربية وأعلمهم بقواعدها ومفرداتها، ولهم مكانة سامية لم تتح مثيلاً لغيره من شعراء العربية. فيوصف بأنه نادرة زمانه ، وأعوجوبة عصره ، وظلَّ شعره إلى اليوم مصدر إلهام ووحى للشعراء والأدباء ، وهو شاعر حكيم ، وأحد مفاخر الأدب العربي ، وتدور معظم قصائده حول مدح الملوك ، ولقد قال الشِّعر صبياً ، فنظم أول اشعاره وعمره 9 سنوات ، وأشتهر بحده الذكاء واجتهاده وظفرت موهبته الشعرية مبكراً. ينظر : ديوان المتنبي ، دار بيروت للطباعة والنشر ، بيروت ، 1403هـ/1983م ، ص 9.

60 المتنبي ، ديوان المتنبي ، ص 471 .

61 المرجع السابق ، ص 331 .

62 أبو هلال العسكري ، الصناعتين ، ح : علي محمد الباوي ، محمد أبو الفضل إبراهيم ، ص 146 .

63 الجرجاني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتنبي وخصوصه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد الباوي ، ص 29 .

- "فساد العقيدة في التّيَّعْرُ (الإحالات) ؛ كقول أبي نؤاوس⁶⁴:
وأخْفَتْ أهْلَ الشَّرِكَ حَتَّى إِنَّهُ لِتَحَاوُلِ النُّطْفَ الَّتِي لَمْ تَخْلُقْ⁶⁵
وَقَوْلُهُ⁶⁶:
 - حَتَّى الَّذِي فِي الرَّحْمِ لَمْ يَكُنْ نَطْفَةً لِفَوَادِهِ مِنْ خَوفِهِ خَفْقَانٌ
وَالْعَجَبُ مَا يَنْقُصُ أبا الطَّيْبٍ ، وَيَغْضَبُ مِنْ شَعْرِهِ لِأَبْيَاتٍ تَدْلُّ عَلَى ضَعْفِ الْعِقِيدَةِ
وَفَسَادِ الْمَذَهَبِ فِي الدِّيَانَةِ⁶⁷ ، كَقَوْلِهِ :
 - يَتَرَشَّفُنَّ مِنْ فَمِي رَشَّافَاتٍ هُنَّ فِيهِ أَحْلَى مِنَ التَّوْحِيدِ⁶⁸.
 - "المبالغة : عن أبي تمام⁶⁹":
شَكْوَتُ إِلَى الزَّمَانِ نَحْوَ جَسْمِي فَأَرْشَدَنِي إِلَى عَبْدِ الْحَمِيدِ⁷⁰
وَإِنَّمَا يَرْشُدُ فِي نَحْوِ الْحَسْمِ إِلَى الْأَطْبَاءِ ، فَأَمَّا الرُّؤْسَاءُ وَالْمَدْحُونُ فَإِنَّمَا يَلْتَمِسُ
عِنْهُمْ صَلَاحَ الْأَحْوَالِ⁷¹.
وَهَذَا بِخَلَافِ قَوْلِ الْمُتَنَبِّيِّ مَعَاتِبًا سَيفَ الدُّولَةِ⁷²:
 - واَهْرَ قَلْبَاهُ مَمَّنْ قَلْبَهُ شَبِيمٌ وَمِنْ بَجْسِمِي وَهَلِي عَنْهُ سَقْمٌ
-
- 64 أبو نؤاوس أو الحسن بن هانئ الحكمي المشقفي شاعر عربي من أشهر شعراء العصر العباسي ، وعرف أبو نؤاوس بشاعر الخمر ، وقيل إله تاب عما كان فيه والتجه إلى الرهد ، وقد انشد عدد من الأشعار التي تدل على ذلك .
- 65 أبو نؤاوس ، ديوان أبي نؤاوس ، شرح : محمود أفندي واصف ، المطبعة العمومية ، مصر ، الطبعة الأولى ، 1898م، ص 60.
- 66 المرجع السابق ، نفس الصفحة .
- 67 الجرجاني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتتبّي وخصومه ، ح: محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد البجاوي ، ص 52، 53.
- 68 المتتبّي ، ديوان المتتبّي ، ص 19.
- 69 أبو تمام 231 - 188هـ / 845 م : حبيب بن أوس بن الحارث الطائي، أحد أمراء البيان، ولد بمدينة جاسم من قرى حوران بسوريا ، ورحل إلى مصر واستقدمه المعتصم إلى بغداد فأجازه وقدمه على شعراء وقته فأقام في العراق ثم ولد بريد الموصل فلم يتم سنتين حتى توفي بها ، كان يحفظ أربعة عشر ألف أرجوزة من أرجوز العرب غير القساند والمقطبيع . وفي أخبار أبي تمام للصولي : أنه كان أخش الصوت يصطحب راوية له حسن الصوت فينتشد شعره بين يدي الخلفاء والأمرا ، وفي شعره قرة وجزالة، واختلف في التفضيل بينه وبين المتتبّي والبحتري ، له تصانيف ؛ منها حول الشعراء ، وديوان الحماسة ، ومختار أشعار القبائل ، ونفائض جرير والأخطل .
- 70 الخطيب البغدادي ، شرح ديوان أبي تمام ، قسم له ووضع هوامشه : راجي الأسمر ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، الطبعة الثانية ، 1414هـ/1994م ، ج 1 ، ص 161.
- 71 الجرجاني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتتبّي وخصومه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد البجاوي ، ص 63.
- 72 المتتبّي ، ديوان المتتبّي ، ص 331.

مالى أكتم جبأ قد برى جسدي وتدعى حب سيف الدولة الأمم
ومن المبالغة أيضًا قوله⁷³:

ورحب صدر لو أن الأرض واسعة موسعه لم يضق عن أهله بلد

"وهذا المعنى فاسد ؛ لأنَّه جعل البلاد إنَّما تضيق بأهلها لضيق الأرض ، وأنَّها لو اتسعت اتساع صدره لم تضيق البلاد ، ونحن نعلم أنَّ البلاد لم تخطُط في الأصل على قدر سعة الأرض وضيقها ، وأنَّ الأرض تُشَع لبلاد كثيرة ، ولا اتساع ما فيها من المدن أيضًا ، وهي على حالها ؛ وإنَّما توسيس وتبدئ على قدر الحاجة إليها ، فإذا استمرَ بها الزَّمان وكثُرت العمارة ، وظهر فيها ما يستدعي الناس إليها ضاقت ، فإذا جاورتها فسح وعرَاص⁷⁴ وسعت ، وإلا احتمل لها بعض الضيق ، فلو اتسعت الأرض حتى امتدت إلى غير نهاية وأمكن ذلك لم تزد البلاد التي تنشأ فيها على مقدارها"⁷⁵.

• التعقيد : في شعر المتنبي ؛ قوله⁷⁶:

أحاد أم سداس في أحد ليلىتنا المنوط بالثناد

تعرَّض فيه لوجه من الطعن؛ منها قوله: "سداس" ، وقد زعموا أنَّها غير مروية عن العرب ، وإنَّما روى أحد وثلاث وثلاث ورابع وعشَّار ، وهذه معدولات لا يتجاوز بها السَّماع ، ولا يسوغ فيها القياس ، ومنها أنَّه صغر الليل ، ثمَّ وصفها بالطُّول ، ووصلها بالثناد⁷⁷.

لغة النَّثر :

إنَّ المتحدث أو الكاتب إذا استعمل اللُّغة من خلال عاطفته أو انفعاله ، فإنَّ استعماله لها على هذا الشُّو يكسبها الصِّفة الأبيَّة ، أمَّا إذا استعملها استعمالاً مجرَّدًا من أي عاطفة أو انفعال ، فإنَّ ذلك يكسبها الصِّفة العلميَّة⁷⁸؛ إذن للغة معنيان ؛ أحدهما معجمي وهو المعنى العامي ، والآخر

73 المرجع السَّابق ، ص 513.

74 العرصة : كل بقعة بين الدُّور واسعة ليس بها بناء . الرَّازِي ، مختار الصحاح ، باب العين ، فصل الراء - مادة "عرص" ، 552.

75 الحرجناني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتنبي وخصوصه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد البجاوي ، ص 65.

ويُنظر : العسكري ، الصناعتين ، ص 124.

76 المتنبي ، ديوان المتنبي ، ص 85.

77 الحرجناني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتنبي وخصوصه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد البجاوي ، ص 80 ، 81، ليلىتنا : تصغير ليلة - المنوط: المعلقة ن و ط: ناط الشيء علقه ، (الرَّازِي ، مختار الصحاح ، باب اللون ، فصل الواو ، مادة (نوط) ، ص 834 – 835) كناية عن القِيامَة ؛ ذَهَ البعير يَذَهَ بالكسر نَذَهَا بالفتح و نَذَادَا بالكسر و نَذَودَا بالضم نَفَر و ذَهَبَ عَلَى وجْهِ شَارِدًا وَمِنْهُ قَرَأ بعْضَهُمْ {يَوْمَ النَّثَادِ} بتشديد الدال . الرَّازِي ، مختار الصحاح ، باب اللون ، فصل الدَّال ، مادة (نَدَد) ، ص 793.

78 يُنظر: أ. ر. تشارلز ، مبادئ النقد الأدبي ، ترجمة وتقدير وتعليق : محمد مصطفى بدوي ، مراجعة : لويس عوض ، سهير القلماوي ، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، 2005م ، العدد 216 ، ص 340.

أدبي ، وهو معنى المعنى الأول ، ونطق عليه في بلاغتنا العربية اسم المعنى المجازي⁷⁹.

وقد تحدث النقاد عن أهم الضرورات التي يجب توافرها لدى الكاتب ؛ يقول أبو هلال العسكري⁸⁰: "ويينبغي أن يتتجنب الكاتب جميع ما يكسب الكلام تعصيًّا ، فيربت ألفاظه ترتيباً صحيحاً ، ويتجنب السقئ منه".

كما تحدث عما يحتاج الكاتب إلى ارتسامه وامتثاله في مكتاباته قائلاً: "ينبغي أن تعلم أن الكتابة الحية تحتاج إلى أدوات جمة ، وألات كثيرة من معرفة العربية لتصحيح الألفاظ ، وإصابة المعنى"⁸¹.

ويقول الجرجاني (أبو الحسن) : "يجب أن يكون كتابك في الفتح أو الوعيد خلاف كتابك في الشوق والنهضة واقتضاء المواصلة ، وخطابك إذا حذرت وزجرت أفحى منه إذا وعدت ومنيت"⁸².

العيوب التي قد يقع فيها الكاتب:

يرشد أبو هلال العسكري الكاتب إلى بعض العيوب التي قد يقع فيها ؛ قائلاً⁸³: "ومن عيوب الكلام تكرير الكلمة الواحدة في كلام قصير".

كما يذكر ملحوظة مهمة للكاتب قائلاً⁸⁴: "ومن الألفاظ ما يستعمل رباعية وخمسية دون ثلاثة ، ومنها ما هو بخلاف ذلك ، فيينبغى ألا تعدل عن جهة الاستعمال فيها ، ولا يغرك أنَّ أصولها مستعملة ؛ فالخروج عن الطريقة المشهورة والنهج المسلوك ردئ على كل حال ؛ ألا ترى أنَّ الناس يستعملون (الثعاطي) فيكون منهم مقبولاً ، ولو استعملوا (الغضو) وهو أصل هذه الكلمة وهو ثلاثي ، والثلاثي أكثر استعمالاً ، لما كان مقبولاً ولا حسناً مرضياً، فقس على هذا".

"تناول أبو العلاء المعربي (363 - 449 هـ / 973 - 1057 م)⁸⁵؛ في كتاباته التثريَّة

79 عثمان موافي ، في نظرية الأدب ، ص 230.

80 أبو هلال العسكري ، الصناعتين ، ص 153 .

81 المرجع السابق ، ص 154 .

82 الجرجاني (أبو الحسن) ، الوساطة بين المتنبي وخصوصه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد البجاوي ، ص 20.

83 أبو هلال العسكري ، الصناعتين ، ص 153 .

84 المرجع السابق ، ص 149 .

85 أبو العلاء المعربي : هو أحمد بن عبد الله بن سليمان القضاطي التنوخي المعرفي ، شاعر وفيلسوف ولغوی وأديب عربي من عصر الدولة العباسية ، ولد وتوفي في معرة النعمان في الشمال السوري وإليها ينسب . لقب برهين المحبسين أي محبس العمى ومحبس البيت وذلك لأنَّه قد اعتزل الناس بعد عودته من بغداد حتَّى وفاته ، أول مجموعة شعرية ظهرت له هو ديوان "سقط الزند" ، وثاني مجموعة شعرية له والأكثر إبداعاً هي "لزوم مالا يلزم" أو "اللزوميات" ، وقد نظم فيه المعرفي مالا يلزم نظام القوافي ، ثمَّ ثالث أشهر أعماله هو ر"سالة الغفران" الذي هو أحد الكتب الأكثر فاعلية وتاثيراً في التراث العربي . ومن كتبه: الأيك والغضون في الأدب ، تاج الحرَّة في النساء وأخلاقهن وعطائهم ، عبَّث الوليد ، شرح به ونقد ديوان الحترى ، رسالة الغفران ، ديوان سقط الزند ، رسالة الملائكة ، رسالة الهباء ، رسالة الفصول والغاليات ، معجزة احمد(يعني أحمد بن الحسين المتنبي) ،

اللفاظاً وتراكيب حزلة ؛ فقد الجملة تعقیداً شديداً ، وهو تعقید اتحاه له فراغه الطويل الذي أمضاه في عزلته عن الناس ، وربما كان لضيقه بالحياة وبرمه بها أثر في هذا التعقید ، فقد انقلب هذا الضيق من حياته إلى فنه ، فإذا هو يعقد على الناس حتى ينفس بتعقیده عن ضيقه ، وأيضاً فإن فقده بصره وإحساسه العميق بهذا الجانب جعله يطلب التفوق على معاصريه ، وقد ذهب يحاول هذا التفوق عن طريق تعقید فنه تعقیداً لم يكن يستطيعه إلا صانع ماهر⁸⁶.

كان أبي العلاء يستخدم اللُّفَظُ الغَرِيبُ في آثاره ورسائله وكان اللُّفَظُ الغَرِيبُ من حيث هو غایة ينبعي أن يطلبها الكاتب في نماذجه وأعماله ، وإن أبي العلاء ليبلغ من ذلك في بعض آثاره أن تصبح وكأنها متن من المدون اللُّغَوِيَّة ، فهي تجمع كل ما يستطيعه من لفاظ لغوية غريبة معرفة في الإغراب ، وإنَّه ليطلب أبعد الكلمات إغراياً مما عثر عليه في الشعر القديم ، وليس يهمه بعد ذلك أن تكون الكلمة سُجَلَتْ في المعاجم اللُّغَوِيَّة ، بل إنَّ عدم تسجيلها يدفعه إلى أن يسجلها هو في أعماله ، ومن هنا كانت قراءة هذه الأعمال من أصعب الأشياء ، وخاصة حين تزيد أن تقف وقوفاً دقيقاً على معانيه ، ولعله من أجل ذلك عنى بشرح آثاره وتفسيرها من لزوميات وغير لزوميات في التَّشِيرِ ، ومن رسالة الغفران إلى الفصول والغايات في التَّشِيرِ⁸⁷.

المبحث الرابع : الأساليب اللُّغَوِيَّةُ للمقال

ماهية المقال :

المقال بحث قصير في العلم أو الأدب أو السياسة أو الاجتماع ينشر في صحيفة أو مجلة⁸⁸ ، وعرفه الأدباء بأنه⁸⁹ : قالب من التَّشِيرِ الفنِي يعرض فيه موضوع ما عرضًا مسلسلاً متتابعاً يبرز فكرة الكاتب وينقلها إلى القارئ والساعم نقلًا ممتنعًا مؤثراً ، وهذا التعريف متواز مع التعريفات الغربية التي ولخصها أنَّ المقالة الأدبية قلعة نثرية محدودة في الطول والموضوع ، وتكتب بطريقة عفوية سريعة خالية من الكلفة ، وشرطها الأول أن تكون تعبيراً صادقاً عن شخصية الكاتب⁹⁰ ، ومن الجدير بالذكر أنَّ المقال إذا زاد عن عشر صفحات يسمى بحثاً⁹¹.

ويختلف المقال من حيث المضمون بحسب طبيعة موضوعه وشخصية كاته وثقافته ، فالكتاب ينفاذون من ناحية خصب الفكر وضيق الأفق ، والميل للتركيز أو البسط ، والعمق والسطحية وأمتلاك القدرة اللُّغَوِيَّةِ والقصور فيها ، كما يختلف المقال باختلاف وسيلة نشره ؛ فيما ينشر للعامة في الصحف اليومية مختلفاً عما ينشر للخاصة (المثقفين) في المجالات المتخصصة ؛ إذ يراعى مستوى القارئ في جميع الحالات.

شرح لزوميات ، شرح ديوان الحمسة. طه حسين ، مع أبي العلاء في سجنه ، دار المعارف ، القاهرة ،

الطبعة الرابعة عشرة ، ص. 12 - 16

86 شوقي ضيف ، الفن ومذاهبه في التَّشِيرِ العربي ، دار المعارف بمصر ، الطبعة السابعة ، ص. 269.

87 المرجع السابق ، ص272 بتصرف.

88 مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، المعجم الوسيط ، مكتبة الشروق الدولية ، الطبعة الرابعة ، 1425هـ/2004م ، مادة "قول" ، ص767.

89 محمد مصطفى هدارة ، في التَّشِيرِ العربي الحديث ، ص. 46.

90 محمد يوسف نجم ، فن المقالة ، دار الثقافة ، بيروت ، الطبعة الرابعة ، 1966م ، ص 95.

91 محمد مصطفى هدارة ، في التَّشِيرِ العربي الحديث ، ص. 48.

الخصائص العامة للمقال⁹²:

- 1- التكوين الفني : عن طريق ترابط الأفكار وانسجامها.
- 2- الإيقاع : عن طريق سلامة الأفكار ودقتها ووضوحها .
- 3- الإمتناع : بالعرض الشائق الذي يجذب القارئ ويؤثر فيه .
- 4- القصر : فلا يتجاوز بعض صفحات فإذا طالت أكثر من ذلك صار بحثاً أو كتاباً .
- 5- النثرية : فالمقال فن نثري وليس شعراً ؛ إذ إنَّ جانب الفكر فيه أكبر من جانب العاطفة ، وإن كانت هناك مقالات أدبية حافلة بالصور ، والموسيقا .
- 6- الذاتية : تظهر في المقال ذاتية الأديب وعاطفته ، ورأيه الشخصي ، مهما كان موضوع المقال ، فالحاور للأديب على كتابة مقاله هو رغبته في التعبير عن رأيه الخاص ؛ ولذلك تظهر ملامح شخصية الكاتب من خلال مقاله .
- 7- تنوع أسلوب المقال : يتنوع الأسلوب تبعاً لشخصية كاتبه ، وطبيعة موضوعه ؛ فالمقال الذي يدور حول رأى أو فكرة يكون التركيز فيه على الجانب الفكري من حيث الصحة والدقة والوضوح ، والمقال الذي يدور حول مشهد أو ناحية نفسية أو اجتماعية أو إنسانية يكون التركيز فيه على حيوية العرض وظرافته ، والمقال إذا كان فيه التعبير بأسلوب أدبي يكون التركيز فيه على التأني في الألفاظ والعبارات والصياغة الفنية والتصوير الجميل والموسيقى المؤثرة ، والمقال إذا كان التعبير فيه بأسلوب علمي متأنٍ يكون التركيز فيه على الألفاظ المحددة والعبارات الاصطلاحية مع السهولة وجمال الصياغة والصور التي تخفف من جفاف الأفكار العلمية .

أنواع المقال :

أولاً من حيث الشكل :

- 1- المقال القصير (مقال الخاطرة) : وهو الذي يتناول فكرة واحدة بطريقة مركزة شائقة وبأسلوب واضح وعبارة سهلة و يطلق عليه "العمود" أو "الخاطرة" ، وأحياناً يختار كاتبه لمقالة القصير هذا عنواناً ثابتاً مثل : "فكرة" للكاتب "مصطفى أمين"⁹³ ، و"ما قلَّ ودلَّ" للكاتب

. 92 محمد يوسف نجم، فن المقالة، ص 127 ، 128.

93 ولد في 21 فبراير 1914 ، حصل على درجة الماجستير في العلوم السياسية مع مرتبة الشرف الأولى عام 1938 من أمريكا ، ثم عاد إلى مصر وعمل كمدرس لمادة الصحافة بالجامعة الأمريكية لمدة أربع سنوات ، وكانت الصحافة هي العشق الأول له ، وبدأ العمل بها مبكراً وذلك عندما قدم مجلة "الحقوق" في سن الثامني سنوات ، والتي اختصت بنشر أجيال البيت، تلا ذلك إصدارهما لمجلة "التأميم" عام 1928 ، أعقبها صدور مجلة "الأقلام" ، وفي عام 1930 انضم للعمل بمجلة "روز اليوسف" ، وبعدها بعام تم تعينه نائباً لرئيس تحريرها وهو ما يزال طالباً في المرحلة الثانوية، وحقق الكثير من التألق في عالم الصحافة، ثم انتقل للعمل بمجلة "آخر ساعة" ، وكان أول باب ثابت حرره بعنوان "لا يا شيخ" في مجلة روز اليوسف ، وقد أصدر عدداً من المجلات والصحف منها "مجلة الربع" و"صدى الشرق" وغيرها .

"أحمد الصاوي محمد"⁹⁴، و"نحو الور" للكاتب "محمد زكي عبد القادر"⁹⁵ ، في جريدة "الأخبار" المصرية، وفي جريدة "الأهرام" المصرية مقالات مثل : "صندوق الدنيا" للكاتب "أحمد بهجت"⁹⁶، و"يوميات" للكاتب "أحمد بهاء الدين"⁹⁷، و"مواقف" للكاتب "أنيس منصور"⁹⁸، و" مجرد رأي" للكاتب "صلاح منتصر"⁹⁹.

2- المقال الطويل : الذي يتراوح بين صفحتين وعشرين صفحة ، في موضوع يعرضه الكاتب عرضاً شائفاً، بلغة سهلة واضحة محققاً عنصري الإقناع والإمتناع ، ومن كتابه : "ط

94 شيخ شيوخ الصحفيين وأول رئيس تحرير مصرى لصحيفة مصرية ، من مواليد 20 يناير 1902 بادى قرى الصعيد وحصل على دبلوم الصحافة، ودبلوم العلوم الاجتماعية بدرجة شرف من جامعة السوربون عام 1930م ، بدأ حياته الصحفية في جريدة السياسية، ومن خلالها كتب أول مقالاته، وقدمه بصورة جيدة جعلت السيدة هدى شعراوى تشيد به، بل وطلبت مقابلته، وساعدته في سفره إلى باريس لدراسة الصحافة، وأنباء دراسته داوم على مراسلة جريدة "الأهرام" ، ومجلة "آخر ساعة".

95 محمد زكي عبد القادر (1906 - 7 مارس 1982) - أحد كبار الصحفيين المصريين، رئيس تحرير جريدة الأهرام، ثم أخبار اليوم، و عمل بالجامعة ، وله كتب في الصحافة، والقصة القصيرة، والرواية، والقانون، وأسس مجلة أدبية استمرت قرابة خمسة عشر عاماً (الفصول 1944-1958) ، وهو من مواليد قرية (فرسيس) محافظة الشرقية سنة 1906 .

96 أحمد شفيق بهجت 15 نوفمبر 1932 م ، أديب وصحفي مصرى مشهور ، شغل المناصب الآتية : صحيفياً بجريدة أخبار اليوم(1955) ، صحيفياً بمجلة صباح الخير (1957) ، صحيفياً بجريدة الأهرام، (1958) ، رئيس مجلس الإدارة ورئيس تحرير مجلة الإذاعة والتلفزيون (1976) ، نائب رئيس التحرير للشئون الفنية بجريدة الأهرام منذ (1982) .

97 أحمد بهاء الدين (1996 - 1927) صحفي ، كان رئيس تحرير مجلة صباح الخير ودار الهلال والأهرام ومجلة العربي الكوبية (1982 - 1976) ، وكان يكتب المقالات في العديد من الصحف المصرية والعربية ، ولد في الإسكندرية في 11 فبراير عام 1927 ، وكان أحد أصغر رؤساء التحرير حين توليه رئاسة تحرير مجلة صباح الخير" عام 1957 ..

98 أنيس محمد منصور 18 أغسطس 1924 - 21 أكتوبر 2011 ، كاتب صحفي وفيلسوف وأديب مصرى اشتهر بالكتابة الفلسفية عبر ما ألفه من إصدارات، جمع فيها إلى جانب الأسلوب الفلسفى الأسلوب الأدبى الحديث ، اثئر أن ينفرغ للكتابة مؤلفاً وكاتباً صحفيّاً ، وترأس العديد من مناصب التحرير لعدد من الصحف والمجلات، إذ صحب هذا المشوار الصحفى اهتماماً بالكتابة الصحفية ، وحافظ على كتابة مقال يومي تميز ببساطة أسلوبه استطاع من خلاله أن يصل بأعمق الأفكار وأكثرها تعقيداً إلى البسطاء، ظل يعمل في أخبار اليوم حتى عام 1976 .

99 صلاح منتصر، كاتب وصحفي مصرى بجريدة الأهرام وصاحب عمود يومي بعنوان " مجرد رأى" ، كان صديقاً للكاتب المصري الزاحل عبد الوهاب مطاوع ببنين حملة ضد التدخين ويركز على ذلك في عموده اليومي في شهر فبراير تزامناً مع اليوم العالمي لمكافحة التدخين . كما كان عضواً لمجلس الشورى وكذلك عضواً للمجلس الأعلى للصحافة في مصر . ورئيس مجلس إدارة المركز الإعلامي العربي . ولد وتربى في مدينة دمياط . والتحق بكلية الحقوق ثم قام بالعمل مع الأستاذ الكبير حسن هيكل كصحفى بمجموعة الأهرام إلى أن وصل إلى أعلى دراجات الصحافة ثم بدأ بالكتابة بعموده الشهير " مجرد رأى" الذى اشتهر به خلال السنوات الماضية .

حسين¹⁰⁰ ، و "المازني"¹⁰¹ ، و "أحمد أمين"¹⁰² .. وغيرهم¹⁰³ .

ثانيًا من حيث المضمون :

1- المقال التصويري : وفيه يرسم الكاتب شخصية أديب أو عالم أو غيرهما ، فيبرز ما فيها من مزايا أو عيوب عن طريق رسم الصورة بالقلم لا بالريشة ، كما فعل الشيخ "عبد العزيز البشري"¹⁰⁴ في "مجلة السياسة الأسبوعية" حيث تحدث عن عدد من كبار الشخصيات المصرية التي عاصرها بأسلوب يجمع فيه بين الدعاية وصدق النّظرة .

2- المقال التزالي : ويدور في المعارك الأدبية والفكريّة كالمعارك التي دارت بين العقاد¹⁰⁵ ،

100 طه بن حسين بن علي بن سلامة 1889 - 1973 م ، أديب وناقد مصري ، لقب بعميد الأدب العربي .
غير الرواية العربية ، مبدع السيرة الذاتية في كتابه "الأيام" الذي نشر عام 1929 ، يعتبر من أبرز الشخصيات في الحركة العربية الأدبية الحديثة . طه حسين ، الأيام ، دار المعارف ، القاهرة ، 1963 ، ص 37 ، عبدالرحمن أبو عوف ، فصول في النقد الأدبي ، ص 114 .

101 إبراهيم عبد القادر المازني (1889-1949) شاعر وناقد وصحفي وكاتب روائي مصري من شعراء العصر الحديث ، عرف كواحد من كبار الكتاب في عصره كما عرف بأسلوبه الساخر سواء في الكتابة الأدبية أو الشعر ، وقد جمعت تقاوته بين التراث العربي والأدب الإنجليزي ، وقد حاول الإفلات من استخدام القوافي والأوزان في بعض أشعاره فانتقل إلى الكتابة التثرية ، وترك تراثاً غزيراً من المقالات والقصص والروايات بالإضافة للعديد من التواوين الشعرية ، وعرف كناقد منتميز . عبد الطليف عبد الحليم ، المازني شاعر النّفس والحياة ، الدار المصرية اللبنانية ، الطبعة الأولى ، 1988 ، ص 168 . إبراهيم عبد القادر المازني ، الأعمال الكاملة لـ إبراهيم عبد القادر المازني ، ح : عبد السلام حيدر ، المجلس الأعلى للثقافة بالقاهرة ، 2006 م ، ص 17 . عبدالرحمن أبو عوف ، مراجعات في الأدب المصري المعاصر ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 1997 م ، ص 431 .

102 أحمد أمين ؛ ولد في حي المنشية بالقاهرة في 1 أكتوبر 1886 . تدرج في تعليمه من "الكتاب" إلى "مدرسة والدة عباس باشا الأولى الابتدائية" ، إلى "الأزهر" ، إلى "مدرسة القضاة الشرعي" ، عمل مدرساً بكلية الآداب بجامعة القاهرة ثم أصبح عميداً لها في 1939 م ، وشارك في إخراج "مجلة الرسالة" 1936 م ، كذلك أنشأ مجلة "الثقافة" الأدبية الأسبوعية (1939 م) .

103 محمد يوسف نجم ، فن المقالة ، ص 64 ، وانظر : ص 82 ، 83 ، 108 ، 115 ، 117 ، 117 .

104 عبد العزيز البشري (1943 - 1886) كاتب مصري ، ولد وتوفي بالقاهرة ، أطلق عليه شيخ السّاخرين؛ فقد كان يميل إلى الدعاية والفكاهة ، درس في الأزهر ، وكان يكتب في المجالات ، وقد جمع ما كتبه من مقالات في كتب ، منها "قطوف" في جزئين ، وفيه يصوّر ألوان التفكير المصري وبياته، والمختار" ، وهو مجموعة مقالات في الأدب والوصف والترجمة ، وقد تناول في الأدب موضوعات عن تطور الأدب العربي وفرضي النقد ، وفي الترجمة ذكر سيرة آناس يعرفهم ويختلط بهم .

105 عباس محمود العقاد ، مواليد أسوان 1889 - 1964 م ، أديب ومحرر وناقد وشاعر مصري ، كان يكتب المقالات ويرسلها إلى مجلة فصلية ، كما كان يترجم لها بعض الموضوعات ، و Ashton بمعارضه الأدبية والفكريّة مع الشاعر أحمد شوقي والدكتور طه حسين والدكتور زكي مبارك والأديب مصطفى صادق الرافعي والدكتور العراقي مصطفى جاد والدكتورة عائشة عبد الرحمن "بنت الشاطئ" . جابر قميحة ، منهج العقاد في الترجمة الأدبية ، مكتبة النهضة المصرية ، الطبعة الأولى ، 1980 م ، ص 86 .

والرَّافِعِي¹⁰⁶ على صفحات مجلة "الرسالة"¹⁰⁷ ، ونشر الرَّافِعِي بعضها في كتابه "على السُّفُود [سيخ الشُّوَاء]"¹⁰⁸ ، كما نشر "طه حسين" في الجزء الأول من كتابه "حديث الأربعاء"¹⁰⁹ مقارات هاجم فيها أنصار القديم المتجمدين ودعا إلى التجديد¹¹⁰.

3- **المقال الفلسفى:** وقد ظهر هذا النوع كفن قائم بذاته لا كجزء من التحرير الصحفى¹¹¹؛ بعض مقالات الدكتور "زكى نجيب محمود"¹¹² الفلسفية الموضع.

ثالثاً من حيث الأسلوب¹¹³:

1- **المقال الأدبي**¹¹⁴ : ويقوم على انتقاء الألفاظ وحسن تنسيقها وجمال الأسلوب ومزج الفكرة بالعاطفة والاعتماد على الأدلة الخطابية واستخدام الخيال، مثل "الصَّغِيرَان" للرافعى.

2- **العلمي المتادب**: ويجمع بين دقة الفكرة وجمال الأسلوب في صياغة سهل؛ مثل كتب التاريخ¹¹⁵.

3- **العلمي البحث** : وتكثر فيه المصطلحات ، ولا مجال فيه للعاطفة ؛ مثل كتب الرياضيات والفيزياء وغيرها ؛ ولذلك يستبعده النقاد من الدراسة البلاغية .

106 مصطفى صادق الرافعى ، موليد 1880 - 1937 م ، ولد في محافظة القليوبية ، ينتمي إلى مدرسة المحافظين وهي مدرسة شعرية تابعة للشعر الكلاسيكي لقب بـ"معجزة الأدب العربي". محمد سعيد العريان ، حياة الرافعى ، المكتبة التجارية الكبرى ، مصر ، الطبعة الثالثة ، 1375هـ/1955م ، ص 341.

107 علي الطنطاوي ، فصول في الثقافة والأدب ، جمع وترتيب : مجاهد مأمون دبرانة ، دار المنارة ، السعودية ، الطبعة الأولى ، 2007م ، ص 243.

108 على السُّفُود: وهو كتاب لم يكتب عليه اسم الرافعى ؛ وإنما رمز إليه بعبارة إمام من آئمة الأدب العربي ، وهو عبارة عن مجموعة مقالات في نقد بعض نتاج العقاد الأدبي .

109 كتاب يحكي عن شعراء العربية وفولوها ؛ فالكاتب لم يكن يربد حين كتبها وأرسلها إلى مجاتي «المياسة» و«الجهاد» أن تُصبح كتاباً يتناوله الناس ويتخذونه مرجعاً للأدب العربي بغضه الجاهلي والإسلامي والحديث ، ولكنها أصبحت كذلك، وتُعدُّ هذه الدراسات من أصدق الدراسات النقدية المستفيدة التي تطرقت لهذه الزاوية من زوايا الأدب العربي، فناقشت الجانب الفني لعدد من أكبر الشعراء ، متناولة قصائدهم بالشرح والتحليل البشري واللغجي .

110 علي الطنطاوي ، فصول في الثقافة والأدب ، ص 251 ، 252 .

111 محمد يوسف نجم ، فن المقالة ، ص 132 .

112 زكى نجيب محمود ؛ ولد بمحافظة دمياط المصرية (1905 - 1993م) ، وهو مفكر وفيلسوف مصرى ، يلقب بأديب الفلسفة لاشتغاله بالأدب والفلسفة في نفس الوقت ، ورائد النيل العلمي في النهضة العربية في القرن العشرين ، وقد انصل بالصحفية في فترة مبكرة من حياته ، وكانت بدايته المنتظمة مع مجلة الرسالة التي أنشأها أبيب العربية الكبير أحمد حسن الزيات منذ صدورها سنة (1932م) ، وصار يواليها بمقالاته ذات الطابع الفلسفى أسبوعاً بعد آخر .

113 إنريك أندرسون إمبرت ، مناهج النقد الأدبي ، ترجمة : الطاهر أحمد مكي ، مكتبة الأدب ، القاهرة ، 1991هـ/1412م ، ص 83 .

114 محمد يوسف نجم ، فن المقالة ، ص 115 .

115 المرجع السابق ، ص 133 .

السمات الأسلوبية المشتركة بين جميع المقالات¹¹⁶ :

1- **وضوح الأسلوب** : بتجنب غريب الألفاظ والتّرّفع عن الألفاظ العاميّة المبتذلة ؛ لأنّ الهدف من المقال الإقناع والإمتناع لا الغموض والألغاز .

2- **فورة الأسلوب** : ببعده عن الخطأ في القواعد أو تناقض الحروف وغرابة الألفاظ وقلق العبارات والخشوع والتطويل في الجمل .

3- **جمال الأسلوب** : باختيار الألفاظ الملائمة للمعنى والصور والمحسنات غير المتكلفة .

المبحث الخامس : نماذج تطبيقية للمقال

أولاً : نموذج تطبيقي للمقال الأدبي : الصغيران ، لـ "مصطفى صادق الرافعى"

نص المقال

(في تلك الساعة كانت الأرض قد عريت إلا من أواخر الناس وطوارق الليل ، وبقيّة من يقطنة النهار تحبو في الطريق ذاتيّة إلى مضاجعها ، فببيّنأ أمدّ عيّني وأديركمَا في مفتاح الطريق ومنقطعيّه ؛ إذ انقضت انتفاضة الدُّغْر ، وثبتت رجّه القلب بجمسي كُلِّه ، كما ثبتت اللسعة بمأسواعها ، ذلك حين أصيَّرُت الطفليّن .

صغيران ضللاً عن أهليهما في هذا الليل ، يمشيان على حيّن الطريق في ذلّة وانكسار ، وتحسب أقدامهما من البُطء والتّخاذل لا تمشي ، بل تنثر حُرَّخ قليلاً ، فكأنّهما واقفان ، أكبرُ مُمَا طفلة تُعدُّ عمرّها على خمس أصابعها ، والأخر طفّل يبلغ ثلث سنوات ، ينحدران في أمواج الليل ، وقد نزل بهما من الهم في البحث عن بيتهما ما ينزل مثله بمنْ تطوح به الأقدار إذا ركب البحر المظلم ليكتشف عن أرضٍ جديدة .

تبيننَ الخوف في عيونهما الصغيرة ، وتراءُ يفضمُ منها على ما حولهما ، حتّى ليُخسِّب كلامهما أنَّ المنازل عن يمينه وشماله أطفال مذعورة ، ويتفانان كما تتألّف الشاة الصالحة عن قطيعها ، لا يتحرّك في دمها بالغريرة إلا حرفُ الدّئب ، ويُسخّبان معًا وراء الأشعّة المنبعثة في الطريق ؛ لأنَّ أضواء المصايب هي طريق قلبيّهما الصغيرين .

مقطوعان في ظلام الليل ، وليس على الأرض أحدًا من ليل الطفل النائم ، فهل يكون فيها أشفى من ليل الطفل الصانع ؟ نامت أحلامهما ، واستيقظت أحیيّهما للحقائق المظلمة الفظيعة ، وضاعا من البيت ، ويحسبان أنَّ البيت هو الصانع منهما ، طفلان في وزن متقاليين من الإنسانية ، ولكنّهما يحملان وَزْنَ قناطير من الرُّعب .

يا مَنْ لا إله إلا هو ، منْ سواك لهاتين المللتين في جنح هذا الليل الذي يشبه نقطَةً من غضبك ○ ؟ لقد أخرجهما في هذا الضياع مُخرج أصغرَ موعظة للعين ، تنبأه أكبرَ حقيقة في القلب ، وعرضت منهما للإنسانية صورةً لو وُفقَ مخلوقٌ عبريٌ فرسّمها جذب كلَّ أحزان النّفس ، صورةُ الخبَّ يمشي متسانداً إلى صدر الرحمة في طريق المصادفة المجهولة من أوله إلى آخره ، وعليهما دُلُّ اليتم من الأهل ، ومسكّنة الضياع بين الناس ، وظلم الطبيعة وكابتها .

. 116 المرجع السابق ، ص 124 ، 125

رأيُ الطفولة وقد تَنَاهَتْ فيها لأخيها الصغير غرِيزَةُ أَمْ كامِلَةٍ ؛ فُويَّ نَشَدَ عَلَى يَدِه بِبِدَيْهَا مَعًا ، وَكَانَهَا مَذْعُولَةً أَنَّهَا ضَانَةٌ ، تَحَاوَلُ أَنْ تَطْمِئِنَّ أَخَاها إِلَى أَنَّهَا مَعَهَا ، وَلَنْ يَضْبِغَ وَهُوَ مَعَهَا . فِي الْأَرْضِ رَحْمَةُ اللَّهِ . . وَقَدْ أَسْنَدَتْ مَنْكِيَّهُ إِلَى صَدْرِهَا وَهِيَ تَمْشِي ، فَلَا أَدْرِي إِنْ كَانَ ذَلِكَ لِتَحْمِيلِهِ بَعْضَ تَعْبِهِ فَلَا يَتَسَاقِطُ ، أَوْ لِيَكُونَ بِهَا أَكْبَرَ مِنْ جَسْمِهِ الصَّنِيلِ فَلَا يَخَافُ ، أَوْ لِأَنَّهَا حَيْنٌ لَمْ تَسْتَطِعْ أَنْ تَفْهَمَهُ مَا فِي قَلْبِهِ بِلُغَةِ اللِّسَانِ ؛ أَفَاضَتْهُ عَلَى جَسْمِهِ بِلُغَةِ الْمَسِ، أَوْ لَا هَذَا وَلَا ذَاكُ ، إِنَّمَا هِيَ تَسْتَمدُ مِنْ رَجُولِهِ الصَّغِيرَةِ حَمَالَةً لِأَنْوَاتِهَا بِوْحِيِّ الطَّبِيعَةِ التِّي رَسَخَتْ فِيهَا .

(ولَمَّا وَقَفَا بِازْانَنَا كَانَ هَذَا الصَّغِيرُ يَقْلِبُ فِي وُجُوهِ النَّاسِ نَظَرَاتٍ بِتِبَيَّنٍ تَرَتَّبَتْ عَلَى قَلْبِهِ أَلَمَّا لَا رَحْمَةً فِيهَا ؛ إِذْ يَشَهُدُ وَجْهَهَا كَثِيرَةً لِيَسَ لَهَا كُلُّ الشَّكُلِ الإِنْسَانِيِّ الْمُحَبُّ الَّذِي لَا يَعْرِفُهُ مِنْ كُلِّ خَلْقِ اللَّهِ إِلَّا فِي اتَّبِاعِ : أَمَّهُ وَأَبِيهِ . . وَلَمَّا رَأَيْتُ الْطَّفَلَيْنِ ضَمَّمْتُهُمَا إِلَيَّ ، وَأَهْبَيْتُهُمَا عَنْ كَابَةِ الْقَلْبِ بِسَرُورِ الْبَطْنِ ، فَدَفَعْتُ كُلَّ الْأَمْهَمَهَا فِي بَعْضِ قَطْعِ الْخَلْوَاءِ ، فَطَعَمَهَا وَاسْتَضْنَخَهَا ، وَتَطَلَّعَ لِحَيَاةٍ جَدِيدَةٍ آمِنةً .

وَبَيْنَمَا نَحْنُ عَلَى ذَلِكَ ، إِذْ ارْتَفَعَ سَوَادُ مُفْلِلٍ كَانَهُ رُوحُ لَيْلَةٍ مَظْلَمَةٍ تَعْشَى الطَّرِيقَ ، فَتَبَيَّنَتْ فَإِذَا امْرَأَةٌ تَهْفُو كَذَاتِ الْجَنَاحَيْنِ ، وَكَانَهَا تَنْسَاقُ بِقَوْءَةٍ تَحْرَقُ فِي دَاخِلِهَا ، ثُمَّ أَخْدَثَنَا عَيْنَاهَا ، فَإِذَا هِيَ أَمْ الْطَّفَلَيْنِ ، تَبُدو مِنْ لَهَقَتِهَا ، وَاسْتَطَارَتْهَا لَوْلَيْهَا كَانَهَا تَحَاوَلُ أَنْ تَخْتَفِفَهُمَا مِنْ بَعْدِ بِقَوْءَةِ قَلْبِهَا ، وَمَا عَرَفْتُ أَنَّهَا هِيَ إِلَّا بَأْنَ رُوحَهَا كَانَتْ مَنْتَشِرَةً عَلَى وَجْهِهَا ، مَلْمُوسَةً فِي نَظَرَاتِهَا إِلَى الصَّغِيرَيْنِ ، وَكَانَتْ لَهَا هِيَّةً أَمَّا وَضَعْتُهُ الْجَنَّةُ تَحْتَ قَدَمَيْهَا .

وَهُلَّ الْطَّفَلَانِ لَمَّا أَبْصَرَا أَمْهَمَهَا ، وَنَفَضَا أَيْدِيهِمَا نَفْضَنَ الْأَجْنَحَةِ ، ثُمَّ أَكْبَثَ هِيَ عَلَيْهِمَا بِجَسِيمِهَا وَمَدَامُهَا وَفِيلَاتِهَا ، وَالثَّحَمَّا بِهَا التَّحَمَّمُ الْجَزْءُ بِكُلِّهِ ، وَاشْتَبَكَتِ الْأَذْرُعُ فِي الْأَذْرُعِ حَتَّى لَا تَفَرَّقَ بَيْنِ ثَلَاثَتِهِمْ فِي مَعْنَى الْحُبِّ إِلَّا بِالْكِبِيرِ وَالصَّغِيرِ ، وَرَجَعَتْ مَعَهُمَا طَفْلَةً ، كَانَ تَارِيَخَهَا ابْتَداً فِي سَاعَةٍ مِنَ السَّاعَاتِ الْفَاصِلَةِ، التِّي يَتَحَوَّلُ عَنْهَا التَّارِيخُ).

الكاتب

- مصطفى صادق الرافعي إمام من أنمة الأدب ، وشيخ من شيوخ العربية، وأمير من أمراء البيان. ولد سنة 1298 هـ / 1880 م في (بهتيم) إحدى قرى محافظة القليوبية من أسرة سورية الأصل، ولم يتم المراحل التعليمية لمرضه ، فتفقد نفسه بالقراءة ، واستقر أكتر حياته في مدينة (طنطا) حيث كان كاتبا في إحدى المحاكم بها حتّى توفي سنة 1356 هـ / 1937 م.

- وله ديوان شعر من ثلاثة أجزاء و كتب نثرية متعددة مثل: إعجاز القرآن ، و تاريخ الأدب العربي ، و رسائل الأحزان ، والصحاب الأحمر ، وحديث القراء ، وأوراق الورد ، والمساكين . وجمع مقالاته التي نشرتها له مجلة الرسالة في كتابه "وحي القلم" ، وينتمي في النثر والشعر إلى مدرسة المحافظين.

التحليل العام للمقال

كان الكاتب عائداً إلى منزله ليلاً فرأى طفلة في الخامسة من عمرها ومعها أخوها في الثالثة من عمره تائهين قد ضلّاً الطريق إلى منزلهما فشعرا بالرعب لهذا الضياع، وأشفق عليهما الكاتب وقدم لهما بعض قطع الحلوى حتّى ظهرت أمها تبحث عنهم وغمرتهم الفرحة جيغاً... وتأثر الكاتب بهذا الحادث فكتب قصة هذين الصغارين مبيناً مدى المعاناة التي حدثت لهما ولذويهم ، وقد اختار الكاتب عنوان المقالة كلمة واحدة هي (الصغاران)؛ ليوضح حاجة الأطفال الشديدة إلى الرعاية والعطف والاهتمام والعاطفة المسيطرة على الكاتب هنا عاطفة الأسى والحزن

الشديد والألم والإشراق لحال الصغارين الثنائيين المترتجة في التهابية بعاطفة السعادة والفرحة
لحظة عودة الطفليين إلى أحضان أمها .

- اللون الأدبي: المقال من الأدب الاجتماعي؛ لأنّه يعرض قضية ضياع الأطفال وعلاقة الأم
بأطفالها.

- المدرسة الأدبية: ينتمي هذا النص إلى مدرسة المحافظين في التّراث الأدبي ، وخصائصها
الفنية:

1- الحرص على اللّفظ العربي الأصيل.

2- التأثر بالخيال القديم.

3- التأثر بالثقافة الدينية والتراث القديم.

4- العناية باللّفظ والمعنى مع التحرر من المحسنات المتكلفة.

- المرحلة الأدبية التي يمثلها الكاتب: مرحلة ازدهار التّراث في العصر الحديث ، وخصائصها:

1- اتساع الأغراض ، والعنابة بالفكرة.

2- حيوية اللّفظ والتحرر من الصّنعة.

3- روعة التّصوير، وواقعية الموضوع.

- تحققت في نص "الصغاران" السمات (الخصائص) العامة للمقال:

1- التكوين الفني: فقد تمثلت فيه الوحدة المكتملة من ترابط الأفكار وانسجامها.

2- الإمتاع : بالعرض الشائق الذي يجذب القارئ ويؤثّر فيه.

3- الإقناع : عن طريق سلامة الأفكار ودقّتها ووضوحها والصور المؤثرة.

4- كونه نثراً: فالمقال قالب نثري وليس شعرًا.

5- الذاتية: إذ تظهر فيه شخصية الأديب وعواطفه.

6- وضوح الأسلوب وقوته، وجماله.

- كتب هذا النص بأسلوب أدبي ، وخصائصه:

1- انتقاء الألفاظ وهندسة العبارة.

2- ظهور العاطفة قوية في ثباته.

3- الاستعانة بالصور الخيالية والمحسنات البدعية غير المتكلفة.

- أهم إتجاهات الرافعي في أدبه:

1- الدين والدفاع عن القرآن ورسالة الإسلام ؛ كما في كتابه "إعجاز القرآن".

2- الدفاع عن اللغة العربية والأدب العربي ؛ ولذلك ألف كتابه "تاريخ الأدب العربي".

3- التجارب الذاتية والتأملات العاطفية والوجدانية ؛ وهذا يمثله نص الرافعي.

- الخصائص الفنية لأسلوب الرافعى:

- 1- أفكاره يسيرة قريبة التناول.
- 2- يميل إلى الإطناب ويأتي بالمعنى الواحد في أكثر من صورة.
- 3- الاعتماد على التصوير والتشبيهات المبتكرة.
- 4- استخدام الألفاظ في مكانها الملائم.
- 5- التزعة الدينية والحس المرهف.
- 6- أسلوبه ليس بالمرسل وليس مقيداً بقيود السجع ، إلا أنه يشوبه بعض الغموض.
- 7- عباراته سليمة ، وفصحي ، ويميل إلى الأذواج (تقسيط الجمل تقسيطاً متوازياً).

- سمات شخصية الرافعى:

- 1 - الحس المرهف.
- 2 - القدرة على التعبير.
- 3 - سعة الثقافة.
- 4 - الإلادة من الثقافة الدينية.
- 5 - الاتجاه إلى التجديد.
- 6 - التأثر بالأحداث.

من ملامح المحافظة على القديم	من ملامح التجديد
1- التأثر بالخيال القديم في بعض صوره.	1- التأثر بالخيال القديم في بعض صوره.
2- الموضوع الجديد فهو من الأدب الاجتماعي.	2- التأثر بالثقافة الدينية.
3- الابتكار في بعض الصور والأخيلة.	3- الحرص على اللفظ العربي الأصيل.
4- وضع عنوان يدور حوله النص.	

ثانياً : نموذج تطبيقي للمقال القصير (مقال الخاطرة) : " أنت سيد قرارك " ، لـ "صلاح منتظر"

نص المقال

(أنت سيد قرارك .. فيكلمةٍ منك تستطيع أن تخرج من هذا السجن اللعين الذي أصبحت فيه عبداً للسجارة ، وحقلاً خصباً لكلِّ الكوارث والمصائب التي تفتعلها في صدرك وقلبك وضغطك وتفاصيلك وأعصابك).

وأنا أعرف مدحنيين معاندين يُسرُّون على هذه العادة السيئة ، وهناك مدخنوں يتمئنون أن يأتي اليوم الذي يستطيعون فيه التخلص من السجارة ، ولكنهم في حاجة إلى من يساعدُهم ، ويشجّعُهم ويدُّهم على هذه

الوسيلة التي يتحققون بها أملهم .. هؤلاء المدخنون يعتقدون أن الامتناع عن التدخين مستحيل ، ولكننا نقول لهم : إن مئات الآلاف استطاعوا أن يفعلوا ما يحلمون به بتحقيقه ، وهو ما يعني أن الامتناع عن التدخين قد يكون صعبا ، ولكنه ليس مستحيلا .

والصعوبة الأولى في أن تأخذ القرار ، وأن تبدأ تنفيذه ، وأن تصر على التنفيذ . والصعوبة الثانية أن تعرف أن أي منتعب تشعر بها في الأيام الأولى للامتناع عن التدخين ؛ لأنفاس بحجم المكاسب الصحية ، والمادية ، والنفسية التي تتحقق إذا استطعت الصبر و التصميم .

وأنت في حاجة إلى أن تكرر السيجارة أن تنظر إلى أصابعك إذا لم تغطيها من آثار النيكوتين ، وأن تتصور منظر ريشتك ، وأن تحاول أن تجري مائة متر فقط وتسأل نفسك : هل يمكن لشريك في مثل شريك إلا يستطيع ذلك ؟ وأن تستعين شريطا كل الذين عرفتهم وكانوا يدخنون ، كيف رأيتم بعد ذلك في أسرة المرض ؟ .. فإذا لم يكن من أجلك ، فليكن من أجل أولادك ، وإذا لم يكن من أجل صحتك ؛ فمن أجل أموالك ، ابدأ معنا وامتنع عن السيجارة من بعد غدٍ ، اكتب شهادة ميلاد جديدة لحياة جديدة عنوانها " الصحة والنظافة والجمال " .

أنت بذلك سيد قرارك ، ولن تكسب أي شيء إذا لم تكتثر بدعوتنا وأعطيتنا ظهرك ، فإن نحسن نحن شيئاً ، ولكنك أنت الذي ستختسر .. أما إذا جئت معنا فسوف تكسب الكثير) .

الكاتب

صلاح منتصر صحفي بجريدة الأهرام له عمود يومي باسم " مجرد رأي " وكان رئيس تحرير مجلة " أكتوبر " ورئيس مجلس إدارة " دار المعارف " للطبع والنشر .

التحليل العام للمقال

في يوم 7 من فبراير سنة 1991 كتب صلاح منتصر هذه الخاطرة بعنوان " أنت سيد قرارك " ليهتمي الأذهان لدعوته بترك التدخين التي حدد لها يوم الناس من كل عام .

- غرض النص : الدعوة إلى عدم التدخين والإلقاء عنه لما فيه من أضرار صحية ونفسية ومادية .

- اللون الأدبي : المقال من الأدب الاجتماعي ؛ لأنّه يعرض قضية أضرار التدخين ووسيلة الامتناع عنه . ونوعه من حيث الشكل : مقال قصير . ويسمى الخاطرة .

- المدرسة الأدبية : ينتمي هذا النص إلى مدرسة المجددين في النثر الأدبي ، وخصائصها الفنية :

1- سهولة الألفاظ والتحرر من السجع .

2- الاعتماد على حيوية الألفاظ والتاثر بالثقافات الأجنبية .

3- وضوح الأفكار وسهولتها وترتيبها .

- المرحلة الأدبية التي يمثلها الكاتب: مرحلة ازدهار النثر في العصر الحديث وخصائصها :

1- اتساع الأغراض ، والعناية بالفكرة .

2- حيوية اللفظ والتحرر من الصنعة .

3- روعة التصوير ، وواقعية الموضوع .

تحقق في نص أنت سيد قرارك السمات (الخصائص) العامة للمقال

- 1- التكوين الفني ؛ فقد تمثلت فيه الوحدة المكتملة من ترابط الأفكار وانسجامها.
- 2- الإمتناع ؛ بالعرض الشائق الذي يجذب القارئ ويؤثر فيه.
- 3- الإقناع ؛ عن طريق سلامة الأفكار ودقتها ووضوحها والصور المؤثرة.
- 4- كونه نثراً ؛ فالمقال قالب نثري وليس شعراً.
- 5- الذائية ؛ إذ تظهر فيه شخصية الأديب وعاطفه.
- 6- وضوح الأسلوب وقوته وجماله .
- كتب هذا النص بأسلوب أدبي ؛ وخصائصه:
 - 1- انتقاء الألفاظ وهندسة العبارة.
 - 2- ظهور العاطفة قوية في ثناياها.
 - 3- الاستعلنة بالصور الخيالية والمحسنات البديعية غير المتكلفة.
- عاطفة الكاتب : كراهية عادة التدخين ، والأمل في الإقلاع عنها .
- هذا المقال يتمشى مع الطابع الصحفى العام ، وذلك في الاهتمام بالمشكلات المختلفة ، وعلاجها بأسلوب قصير حاسم ، يتناسب مع الواقع السريع للعصر الذي نعيشـه ، كما أن لغته سهلة وعباراته واضحة.

خصائص أسلوب الكاتب

- 1- التحرر من المحسنات البديعية.
- 2- وضوح الأفكار وسهولتها وترتيبها.
- 3- التركيز و ذكر الأدلة للإقناع بها.
- 4- استخدام الأساليب الإنسانية للإثارة.

ملامح شخصية الكاتب

- 1- بعد النظر والهدوء والدكاء.
- 2- حبه لمجتمعه وحرصه على أبناء شعبه.
- 3- سعة الثقافة وكثرة الاطلاع.
- 4- القدرة على الإقناع والتأثير النفسي.

الخاتمة

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين ، وبعد :

فقد انتهيت من بحث " **الأساليب اللغویة للصوصن الأدبية** : المقال نموذجاً " ووقفت على أنَّ الأدب - في الاصطلاح - كلام بلغ صادر عن عاطفة مؤثِّر في التُّفوس بقسميه الشِّعر والثَّر ، ولا يتحقق هذا البناء إلا من خلال بيان الأساليب اللغویة التي هي مادته ؛ حيث إنَّ لغة الأدب تختلف عن لغة العلم ولغة الحياة اليومية اختلافاً واضحاً ؛ ولذا رفضت القداد العرب دخول

المصطلحات العلمية والفلسفية والألفاظ أصحاب الحرف فيها بكثرة ، ورأوا أن الإفراط في استعمال هذه الألفاظ والمصطلحات - في هذه اللغة - يخل إخلاً تاماً بفصاحتها وبلاوغتها ، وهذا لا يتعلق بالألفاظ ، من حيث الفاظ مجردة، منفصل بعضها عن بعض ، وإنما يتعلق بها من حيث انتظامها في أسلوب وسياق لغوي ، حيث إن نظم المعرفة غير نظم الكلام ، إذ إن نظم المعرفة لا يعني سوى تتبعها في النطق ، أما نظم الكلام فيراعي فيه انتلاف الألفاظ والمعاني بعد ترتيبها في النفس ، وترايلها بعد ذلك في نفس لغوي .

إن أركان الأدب أربعة هي : العاطفة ، والأفكار ، والألفاظ والتراث ، والخيال ؛ وهذه الأركان في حاجة لبيان الأساليب اللغوية التي تبرز هذه الأركان وتوضح معالمها لتبرز مدى اختلافها عن الأساليب اللغوية العلمية ؛ فالغاية المباشرة للعلم هي الوصول إلى الحقيقة ، وتوصيلها للأخر ، أما الغاية المباشرة للأدب فلتستمتع الفوتوس بفقه الجميل ، ولتستفيد العقول من تجاربه العظيمة ، ولitet عود المتافق على الكلام البليغ ، وكما تختلف الأساليب اللغوية في لغة العلم ولغة الأدب ، كذلك تختلف الأساليب اللغوية في لغة الأدب بفرعيه - الشعر والثرثـر - فلغة الشعر تختلف عن لغة التـرثـر بما تحمله من انفعالات ومشاعر ودلـلات إيجـاثـة للألفـاظ ؛ حيث إنـهـ ماـ يـميـزـ لـغـةـ الشـعـرـ هوـ تفضـيلـ الـكتـابـةـ وـالـتـلـمـيـحـ فـيـ الشـعـرـ عـلـىـ الـتـبـيـبـ عـلـىـ الـوضـوحـ وـالـتـصـرـيـحـ ، وـالـإـيـجازـ فـيـ الـمعـنـىـ عـلـىـ الـإـسـهـابـ وـالـتـطـوـيلـ ؛ فـلـغـةـ الشـعـرـ تـرـكـيـبـيـةـ ، وـلـغـةـ التـرـثـرـ تـحـلـيـلـيـةـ ؛ لأنـ التـرـثـرـ كـلـامـ مـرـسـلـ لـيـقـيدـ بـالـوزـنـ .

* إن لغة الأدب تختلف عن لغة العلم ولغة الحياة اليومية اختلافاً اختلافاً واضحاً ؛ ولذا رفض النقاد العرب دخول المصطلحات العلمية والفلسفية والألفاظ أصحاب الحرف فيها بكثرة ، ورأوا أن الإفراط في استعمال هذه الألفاظ والمصطلحات - في هذه اللغة - يخل إخلاً تاماً بفصاحتها وبلاوغتها ؛ فالغاية المباشرة للعلم هي الوصول إلى الحقيقة ، وتوصيلها إلى الغير ، بينما غاية الشعر المباشرة هي توصل اللذة ؛ ولذا يرى بعض النقاد العرب أن الحكم على الشعر من ناحية الجودة أو الرداءة لا ينبغي الرجوع فيه إلى المقاييس العقلية المنطقية وإنما يرجع في ذلك إلى الدوق وحده .

* الأدب وعاء للغة، فهو توظيف لها ، وإحياء لمادتها من خلال الحديث عن المكونات والمشاعر الداخلية وربطها بالفكر ، ويتم هذا من خلال استدعاء لغوي ملائم للموقف الذي يتناوله الأديب؛ فكل عمل أدبي هو مجرد انتقاء من لغة معينة ، ويسعى الأديب في عمله إلى أن يقدم سياقاً لغوياً يترکب من الكلمات المفردة على نحو يحقق لها فاعلية جمالية ؛ وذلك لأن اللفظة أو الكلمة في الأدب ما هي إلا صورة تعبيرية حية ، ترتكز على طاقة هائلة من المشاعر والانفعالات ، وكلما أمعنت الكلمة في القدم ، أو كلما ازدادت الكلمة تداولاً ، كانت أثقل شحنة بتجارب الناس في حيواتهم ، أو بعبارة أخرى كانت أملاً بحياة الناس الذين اتخدوها أداة للتعبير عما في نفوسهم ؛ ولذا فإن أول ما يميز الأديب عن سائر الناس ، قدرته على أن يستخرج من اللفظة المعينة عدداً من المعاني يعجز عن استخراجها سائر الناس .

* الألفاظ في الأدب ليست مصطلحات عقلية خالصة ، ولكنها إلى جانب معانيها العقلية محصول من العواطف الإنسانية والصور الذهنية والمشاعر الحية ، التي تجمعت حول تلك المعاني على مر الأزمان بفعل ما مرت به الإنسانية من تجارب ، وعلى الأديب أن يدرك ما للألفاظ من قوة لا تفسر إلا بالعقل فحسب ، ولكنها تفسر كذلك بالقلب والخيال .

* مهمّة قارئ الأدب أن ينفذ إلى معاني الألفاظ كاملة ، فلا يكتفى بمعانيها السطحية العامة ، بل يستخرج من أجواها كل الصور والمشاعر التي ترتبط بمعانيها ؛ ومن هنا كان لزاماً على الأديب أن ينطلق إلى العمل الأدبي من وحدة عاطفية ، تكتسي بما يمكن أن يسمى بالصورة

اللغوية الأخلاقية .

* استخدام الشّعر للغة بطريقة خاصة به مطلوب لإبداع شعر جيد ، ولكنَّ الغموض الفني مهما كان ، والرّمز الأدبي مهما بلغ ، لابدَّ أن يكون صالحًا لفتح مغاليقه والاهتداء إلى أسراره بالتأمل والمعايشة والإقبال من جانب المتنقى ، كذلك لا يمكن أن يصل استخدام الشّاعر للغة بطريقة خاصة إلى حد التّعميّة وقطع الصّلة تماماً بين اللغة التي كتب بها الشّعر والمتنقى الذي يتوجه إليه هذا الشّعر ؛ فاللغة الشّعرية الخاصة من الممكن أن تتّوسع في المجاز وتتجدد في الوصف وتحلق في الخيال ، وتعتمد على ظاهرة تراسل الحواس .

* النّثر الفني يتمتع بلون من الإيقاع ، شأنه في هذا شأن الشّعر ، ولكنه مع هذا ، يختلف عن إيقاع الشّعر ، كماً وكيفاً ومصدراً ؛ فايقاع الشّعر مبعثه توالى المتحرّكات والسوّاكن في التّفعيلة الواحدة ، ومن تركيب بعضه مع بعض يحدث الوزن ، بينما ينشأ الإيقاع في النّثر من التّناسب اللفظي أو المعنوي ، بين بعض الألفاظ والعبارات ، ومن ضروربه السّجع ، والازدواج والجنس ، والطّلاق .. وقد تتعاون هذه الفنون البديعية ، فيما بينها على خلق هذه الظّاهرة الصّوتية ، وقد يقتصر حدوث ذلك على بعضها دون بعض .

* الغاية المباشرة للعلم هي الوصول إلى الحقيقة ، وتوصيلها إلى الآخر ، بينما غاية الشّعر المباشرة هي توصل اللّذة ؛ ولذا يرى بعض القُفّاد أنَّ الحكم على الشّعر من ناحية الجودة أو الرّداءة لا ينبغي الرُّجوع فيه إلى المقاييس العقليّة المنطقية وإنما يرجع في ذلك إلى الذوق وحده ؛ ولذا فإنَّ متنانة الكلام وجودته شيء ، وحالوته ورونقه شيء آخر لأنَّ الجودة والمانة قد تكونان في العلم والشّعر ، أمّا الحلاوة والرّونق فمن سمات الشّعر وحده .

* إنَّ لغة الأدب تختلف عن لغة العلم ولغة الحياة اليوميّة اختلافاً واضحاً ؛ ولذا رفض القُفّاد العرب دخول المصطلحات العلميّة والفلسفية والألفاظ أصحاب الحرف فيها بكثرة ، ورأوا أنَّ الإفراط في استعمال هذه الألفاظ والمصطلحات - في هذه اللغة - يخلُّ إخالاً تماماً بفصاحتها وببلاغتها ، وهذا لا يتعلّق بالألفاظ ، من حيث الفاظ مجردة ، منفصل بعضها عن بعض ، وإنما يتعلّق بها من حيث انتظامها في أسلوب وسياق لغوي ، حيث أنَّ نظم الحروف غير نظم الكلام ؛ إذ أنَّ نظم الحروف لا يعني سوى تتبعها في اللّطق وحسب ، أمّا نظم الكلام فيراعي فيه انتلاف الألفاظ والمعنى بعد ترتيبها في النفس ، وتواлиها بعد ذلك في نسق لغوي .

* لغة الشّعر تختلف عن لغة النّثر بما تحمله من انفعالات ومشاعر ودلّالات إيحائيّة للألفاظ ؛ ولذا قالوا : إنَّ لهذه اللغة المثيره أفالفاً خاصة بها لا ينبغي للشّاعر أن يتجاوزها إلى غيرها من الألفاظ التي تغلب على الكتاب ، والفلسفة ، والمؤرخين ، إلا في القليل النادر ، وبحيث تأتي عفو الخاطر ، وعلى سبيل التّندر والتّظرف ؛ فالشّعر غالباً يخاطب العاطفة ، والنّثر غالباً يخاطب العقل ، ولا شك أنَّ لغة العقل تختلف عن لغة العاطفة ، فعباراته تقريريّة ، وغيّاتها نقل أفكار المتكلّم ، أو الكاتب بطريقه واضحة ومبشرة ، أمّا لغة العاطفة فهي لغة انفعاليّة ، تكتسب ألفاظها وعباراتها دلالات إيحائيّة .

* إنَّ أهمَّ ما يميز لغة الشّعر هو تفضيل الكناية والتّلميح في التّعبير ، على الوضوح والتّصرّيف ، والإيجاز في المعنى على الإسهاب والطّويل ، فاما كانت لغة الشّعر تنسّ بالإيجاز في عرض المعنى ، والذّلة غير المباشرة في التّعبير ، كان حظها من المجاز أوفر بكثير من حظ لغة النّثر ؛ فحظ لغة النّثر من الصّور المجازيّة قليل ؛ ومرد هذا إلى اعتماد الكاتب في عرض أفكاره

و معانيه على الوضوح التام ، والتحليل والبساط والإفاضة ، والالتزام في كثير من الأحيان بالحقيقة اللغوية في التعبير ، والاعتماد أحياناً على الأقيسة والبراهين العقلية والمنطقية تدعيها لأفكاره ، وتأكيداً لها ؛ ولذا كان التأثر أدق من الشاعر في عرض المعاني وتحليلها ، وكان الشاعر أدق من التأثر على الوصف والتوصير ؛ وبناءً على هذا يتضح لنا صحة وصف بعض النقاد الأوروبيين المحدثين للغة الشعر بأئتها تركيبية ، ولغة التأثر بأئتها تحليلية .

* إن المتحدث أو الكاتب إذا استعمل اللغة من خلال عاطفته أو انفعاله ، فإن استعماله لها على هذا النحو يكسبها الصيغة الأدبية ، أما إذا استعملها استعمالاً مجرداً من أي عاطفة أو انفعال ، فإن ذلك يكسبها الصيغة العلمية ؛ إذن للغة معنيان ؛ أحدهما معجمي وهو المعنى العامي ، والآخر أدبي ، وهو معنى المعنى الأول ، ونطلق عليه في بلاغتنا العربية اسم المعنى المجاري .

* المقال بحث قصير في العلم أو الأدب أو السياسة أو الاجتماع ينشر في صحيفة أو مجلة ، وعرفه الأباء بأنه : قالب من التأثر الفني يعرض فيه موضوع ما عرضاً مسلسلاً متراابطاً يبرز فكرة الكاتب وينقلها إلى القارئ والسامع نفلاً ممتنعاً مؤثراً ، ومن الجدير بالذكر أن المقال إذا زاد عن عشر صفحات يسمى بحثاً .

* تختلف لغة المقال من حيث المضمون بحسب طبيعة موضوعه وشخصية كاتبه وثقافته ؛ فالكتاب يتفاوتون من ناحية حصب الفكر وضيق الأفق ، والميل للتكيز أو البساط ، والعمق والسطحية وامتلاك القدرة اللغوية والقصور فيها ، كما يختلف المقال باختلاف وسيلة نشره ؛ فما ينشر للعامة في الصحف اليومية مختلفاً عما ينشر للخاصة (المثقفين) في المجالات المتخصصة ؛ إذ يراعي مستوى القارئ في جميع الحالات .

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم .
إحسان عباس ، فن التأثر ، دار الثقافة للطباعة والنشر والتوزيع ، 1993م .
أحمد هيكل ، في الأدب واللغة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 1998م .
إنريك أندرسون إمبرت ، مناهج النقد الأدبي ، ترجمة : الطاهر أحمد مكي ، مكتبة الآداب ، القاهرة ، 1412هـ/1991م .

بشار بن برد ، ديوان بشار ، شرح وتعليق : محمد الطاهر عاشور ، 1386هـ/1966م ، طبع وزارة الثقافة بالجزائر ، 2007م .

أبو بكر الرازى ، معجم : مختار الصحاح ، طبعة المكتبة الأموية ، بيروت ، 1391 هـ .
تشارلتون ، فنون الأدب ، تعریف : زکی نجيب محمود ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 2011م .
جابر قمیحة ، منهاج العقاد في الترجم الأدبية ، مكتبة الهئية المصرية ، الطبعة الأولى ، 1980م .
الجاحظ ، البيان والتبيين ، ح : عبدالسلام هارون ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، الطبعة السابعة ، 1418هـ/1998م .

الجرجاني (أبوالحسن) ، الوساطة بين المتبني وخصومه ، ح : محمد أبو الفضل إبراهيم ، علي محمد الجاوي ، مطبعة عيسى الباجي الحلي .

الجرجاني (عبدالقاهر) ، دلائل الإعجاز ، قوله وعلق عليه : محمود محمد شاكر ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، الطبعة الخامسة ، 2004م .

- حسني عبدالجليل يوسف ، الأدب الجاهلي – قضايا وفنون ونصوص ، مؤسسة المختار ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، 1421هـ/2001م .
- الخطيب التبريزى ، شرح ديوان أبي تمام ، قدم له ووضع هواشة : راجي الأسمر ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، المطبعة الثالثة ، 1414هـ/1994م .
- درويش الجندي ، الرَّمْزِيَّةُ فِي الْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ ، نهضة مصر ، القاهرة ، 1958 م .
- الإمام الذهبي ، تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام ، دار الكتاب العربي ، لبنان/ بيروت ، 1407هـ-1987م ، الطبعة الأولى ، ح : عمر عبد السلام تدمري .
- رجاء عبد ، فلسفة الالتزام في النقد الأدبي – بين النظرية والتطبيق ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، 1988م .
- رنبيه وليك ، وأوستن وارين ، نظرية الأدب ، تعریف : عادل سالم ، دار المريخ ، الرياض ، 1412هـ/1992م .
- الزرکلی الدمشقی ، الأعلام ، دار العلم للملائين ، الطبعة الخامسة عشر ، 2002 م .
- الرمخشري ، أساس البلاغة ، ح : محمد باسل عيون السُّود ، دار الكتب العلمية ، الطبعة الأولى ، 1419هـ/1998م .
- السعید الورقی ، فی الأدب والنقد الأدبي ، دار المعرفة الجامعية ، الإسكندرية ، 1989م .
- ابن سلام الجمحی ، طبقات فحول الشعراء ، ح : محمود محمد شاکر ، دار المدنی ، مکہ .
- شوقي ضيف ، الفن ومذاهب في النثر العربي ، دار المعارف بمصر ، الطبعة السابعة ، ص269 .
- صلاح فضل ، نظرية البنائية في النقد الأدبي ، دار الشروق ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، 1419هـ/1998م .
- ابن طباطبا العلوی ، عيار الشعر ، ح : محمد زغلول سلام ، منشأة المعارف ، الإسكندرية .
- طه حسين ، الأيام ، دار المعرفة ، القاهرة ، 1963 .
- طه حسين ، مع أبي العلاء في سجنـه ، دار المعارف ، القاهرة ، الطبعة الرابعة عشرة ، عبد الرحمن أبو عوف ، فصول في النقد الأدبي ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 1996م .
- عبدالرحمن أبو عوف ، مراجعات في الأدب المصري المعاصر ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 1997م .
- عبد اللطيف عبد الحليم ، المازنی شاعر النفس والحياة ، الدُّر المصرية اللبنانيَّة ، الطبعة الأولى ، 1988م .
- عثمان موافي ، فی نظرية الأدب – من قضايا الشعر والنثر في النقد العربي الحديث ، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية ، المطبعة الثانية ، 2000م .
- العسكري (أبو هلال)، المِتَنَاعِنُ الكتبة والشِّعْر ، ح : علي محمد البجاوي ، محمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة عيسى الباجي الحلي ، 1371هـ/1952م .
- علي الطنطاوي ، فصول في الثقافة والأدب ، جمع وترتيب : مجاهد مأمون ديرانية ، دار المنارة ، السعودية ، الطبعة الأولى ، 2007م .
- غنمی هلال ، النَّقْدُ الأدْبِيُّ الْحَدِيثُ ، دار العودة ، 1986م .
- الفرزدق ، ديوان الفرزدق ، شرحه وضبطه وقدم له : علي قاعود ، دار الكتب العلمية ، لبنان ، الطبعة الأولى ، 1407هـ/1987م .

الفiroز أبادي ، القاموس المحيط ، ح : محمد نعيم العرقسوسي ، مؤسسة الرسالة ، الطبعة الثامنة ، 1426هـ/2005م.

قدامة بن جعفر ، نقد النثر ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1400هـ/1980م .
المتنبي ، ديوان المتنبي ، دار بيروت للطباعة والنشر ، بيروت ، 1403هـ/1983م .
المبرد (أبوالعباس) ، الكامل في اللغة والأدب وال نحو والتصريف ، ح : زكي مبارك ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي ، مصر ، الطبعة الأولى ، 1356هـ/1937م .

محمد سعيد العريان ، حياة الرافعى ، المكتبة التجارية الكبرى ، مصر ، الطبعة الثالثة ، 1375هـ/1955م.

محمد مصطفى هدارة ، في النثر العربي الحديث ، دار المعرفة الجامعية ، الإسكندرية ، 1988 م .
محمد مصطفى هدارة ، دراسات في الأدب العربي الحديث ، دار العلوم العربية ، بيروت ، الطبعة الأولى ، 1410هـ/1990م .

محمد يوسف نجم ، فن المقالة ، دار الثقافة ، بيروت ، الطبعة الرابعة ، 1966م .
ابن منظور ، لسان العرب ، دار صادر ، بيروت .
أبو نواس ، ديوان أبو نواس ، شرح : محمود أفندي واصف ، المطبعة العمومية ، مصر ، الطبعة الأولى ، 1898م .

الدوريات والمجلات العلمية

ابراهيم عبد القادر المازني ، الأعمال الكاملة لـ "ابراهيم عبد القادر المازني" ، ح : عبد السلام حيدر ، المجلس الأعلى للثقافة بالقاهرة ، 2006م .

جابر اهليل زعير ، أطروحة دكتوراه بعنوان : أسلوبية اللغة عند نازك الملائكة ، كلية التربية ، جامعة بابل ، 1432هـ/2011م .

رتشاردرز (أ. أ) ، مبادئ التَّقدِّم الأدبي ، ترجمة وتقديم وتعليق : محمد مصطفى بدوي ، مراجعة : لويس عوض ، سهير القلماوي ، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، 2005م ، العدد 216 .

رتشاردرز (أ. أ) ، لغة العلم ، ترجمة وتقديم وتعليق : محمد مصطفى بدوي ، مراجعة : لويس عوض ، سهير القلماوي ، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، 2005م ، العدد 216 .

سامي مكي العاني ، الإسلام والشَّعر ، عالم المعرفة ، العدد : 66 ، 1996م .
محمد مصطفى بدوي ، "كولردج" - رسالة دكتوراه من كلية بดفورد في جامعة لندن عام 1954 في الأدب الإنگليزي ، وقد نُشرت في عام 1973 .

مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، المعجم الوسيط ، مكتبة الشروق الدولية ، الطبعة الرابعة ، 1425هـ/2004م .